

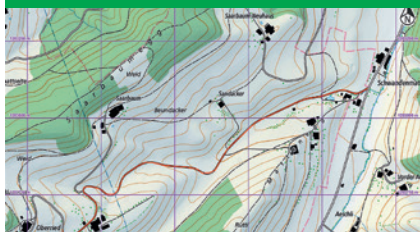
Behördenverzeichnis | Jahresziele Gemeinderat | Altersleitbild
Strassensanierungsprojekte | eBau | Fête de la Musique
Behördenmitglieder Kirche | Jugendwerk | Kulturmühle
Gotthelf Zentrum | Heimatbuch

LÜTZELFLÜH aktuell

Frühling 2019



9 Strassensanierungsprojekte



11 Wald- und Schacheputzete



17 eBau – Elektronisches Baubewilligungsverfahren



Inhalt

4 Die Seite des Gemeindepräsidenten

Rückblick Klausur Gemeinderat

5 Gemeindehaus

Behördenverzeichnis 2019 | Wichtige Adressen und Telefonnummern
Jahresziele Gemeinderat | Delegierte der Gemeinde Lützelflüh
Ausschüsse | Strassensanierungsprojekte 2019 | Öffentliche Planaufgabe
Trinkwasserqualität | Wald- und Schacheputzete | Steuerjahr 2018
Steuererklärung | Ergänzungsleistungen | Altersleitbild
Baubewilligungen | e-Bau | Fête de la Musique | Schwellenkorporation

20 Schule

Adventanlass

21 Jugendarbeit

Jugendwerk

23 Kirche

Behördenmitglieder

27 Veranstaltungen

März – Mai 2019

29 Gratulationen

Geburtstage | Hochzeitsjubiläen | Geburten

31 Kultur

Kulturmühle Lützelflüh | Gotthelf Zentrum

34 Vereine

Gemeinnütziger Frauenverein | Landfrauenverein

36 Allgemeines

Gemeindebibliothek Rüegsau | Heimatbuch Lützelflüh
Tagesfamilien Emme plus | Ski-Club Grünenmatt | Pro Senectute
RotkreuzfahrerInnen gesucht

Impressum

Herausgeber

Gemeinderat Lützelflüh

Redaktion

Gemeindeverwaltung Lützelflüh
Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00
info@luetzelflueh.ch, www.luetzelflueh.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag 8 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr
Di, Do und Fr 8 – 12 Uhr | 14 – 17 Uhr
Mittwoch 8 – 12 Uhr
Nachmittag geschlossen

Gestaltung und Layout

unkonventionell, Grafik- und Webdesign, Huttwil

Druck

Vögeli AG, Marketingproduktion & Druck, Langnau

Auflage

2000 Exemplare, erscheint viermal jährlich

Redaktionsschluss

22. April 2019



Ruedi Berger | Gemeindeverwalter

Debattieren

Kürzlich habe ich im Radio eine Sendung über eine Jugendmeisterschaft im «Debattieren» mitverfolgt. Junge Menschen eines Gymnasiums haben sich darin gemessen, wer in politischen Debatten Pro- oder Contra-Argumente zu einem vorgegebenen Thema möglichst geschickt vertreten kann. Eine Aussage eines jungen Teilnehmers ist bei mir besonders hängen geblieben. Ihm war bei dieser Meisterschaft nämlich wichtig, dass er jeweils den Argumenten der Gegenpartei sehr aufmerksam zuhören wollte. Für ihn sollte es möglich bleiben, dass er zum Schluss des politischen Tauziehens, also nach allenfalls heftiger Debatte, den Argumenten einer anderen Person zustimmen konnte – wenn denn diese Argumente stichhaltiger waren als seine eigenen.

Diese Haltung des jungen Mannes möchte ich mir selber immer wieder zu Herzen nehmen. Sich herzhafte für

eine Sache einzusetzen ist wichtig und richtig. Sei dies im privaten Umfeld, im politischen Wirken oder bei der Arbeit. Es ist also gut, wenn sich Politikerinnen und Politiker für ein Geschäft einsetzen und dieses mit aller Kraft umsetzen wollen. Genau so richtig ist es, wenn sich Privatpersonen für ihre Sache einsetzen und diese bei der Gemeinde vertreten. Wenn wir dabei auch noch bereit sind, den Gegenargumenten aufmerksam zu folgen, diese zu respektieren und geltenzulassen, dann sind wir auf dem richtigen Weg. So kann ein engagiertes und friedfertiges Miteinander entstehen. Und allenfalls lernen wir von diesem jungen Mann, dass wir ganz zum Schluss auch einmal den Argumenten einer Gegenpartei zustimmen dürfen, ohne dabei unsere Glaubwürdigkeit zu verlieren.

Das wünsche ich mir. Das wünsche ich uns allen.

18 Fête de la Musique



Rückblick Klausur Gemeinderat

Liebe Leserinnen und Leser

Seit den Gemeinderatswahlen im Oktober 2018 sind einige Monate verstrichen. Der Gemeinderat hat aufgrund der Eingaben der Parteien die Kommissionswahlen durchgeführt und dabei einige bisherige Kommissionsmitglieder wegen ihrer Parteizugehörigkeit nicht wiederwählen können. Dies bedaure ich sehr. Die neuen Kommissionen haben ihre Arbeit in der Zwischenzeit bereits aufgenommen.

Der Gemeinderat seinerseits hat sich am 8./9. Februar zur Klausur ins Kemmeriboden-Bad zurückgezogen. Während der Anreise wurde mir aufgrund der faszinierenden Winterlandschaft, umrahmt von unseren Emmentaler Bergen – der Schrattenfluh und dem Hohgant – in imposanter Art und Weise bewusst, in welch wunderbarer Region wir Zuhause sein dürfen. Leider kam während der zwei Tage das weitere Bestaunen der Landschaft zu kurz, da die Traktandenliste sehr lang war.

Die Klausur ist der ideale Rahmen, um sich losgelöst vom Alltag Gedanken zu unserer Aufgabe als Gemeinderat zu machen. Wir hatten genügend Zeit, um wichtige Themen oder Projekte vertieft zu diskutieren, zu hinterfragen und mögliche Lösungen zu finden. Aber auch Neuerungen, Visionen oder Verbesserungsvorschläge wurden intensiv diskutiert.

Folgende Themenbereiche wurden in der ersten Phase der Klausur bearbeitet:

- Leitbild der Gemeinde Lützelflüh
- Legislaturziele 2019 – 2022
- Jahresziele 2019

Die Jahresziele 2019 können Sie bereits in dieser Ausgabe des «Lützelflüh aktuell» oder auf der Homepage lesen. Ein Hauptanliegen meinerseits war, dass wir messbare Ziele definieren und dass die Erfüllung der Ziele realistisch ist.



Meinerseits stehen die Überprüfungen diverser Reglemente und der Start der ordentlichen Ortsplanungsrevision im Zentrum meiner Arbeit.

Im Verlauf der Klausur haben wir uns intensiv mit der Zukunft des Dorfkerns in Lützelflüh befasst. Hier hat es gerade im vergangenen Jahr grosse Veränderungen gegeben mit den diversen Schliessungen von Geschäften. Wir fragten uns, kann die Behörde etwas tun gegen diese Entwicklung? Was braucht es, um das wachsende Dorf Lützelflüh wiederzubeleben? Will das die Bevölkerung überhaupt oder ist diese Entwicklung hin zum «Schlafdorf» sogar erwünscht? Definitive Antworten haben wir in der kurzen Zeit nicht gefunden. Wir werden uns aber weiter darüber Gedanken machen und die Bevölkerung bei diesen Fragen miteinbeziehen.

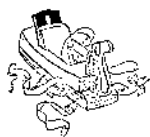
Im Leitbild der Gemeinde Lützelflüh steht: «Nah an der Basis». Diesem Leitsatz wollen wir in der nächsten Legislatur besonders Achtung schenken. Neue Anlässe, Überarbeitung des Informationskonzeptes und aktives Zugehen auf die Bevölkerung, das Gewerbe und die Vereine sind die wichtigsten Vorsätze in diesem Zusammenhang.

Selbstverständlich war an dieser Klausur mit dem neu zusammengesetzten Gemeinderat auch die Pflege der Kameradschaft ein wichtiges Element. So verging auch der Samstag viel zu schnell. Als die hart gesottenen Langnau Fans unter uns langsam zappelig wurden, war mir klar, dass es Zeit wurde, die tolle Umgebung des Kemmeribodens zu verlassen und die Heimreise anzutreten.

Nochmals zum Punkt «Nah an der Basis»: In diesem Zusammenhang erinnere ich Sie, dass ich Ihre Anregungen, Anliegen, Wünsche oder Fragen gerne persönlich entgegennehme. Hierzu lade ich Sie jeweils dienstagsvormittags zu einem Gespräch auf der Gemeindeverwaltung ein. Melden Sie sich dazu telefonisch beim Gemeindeverwalter, welcher einen Termin für Sie reserviert.

Andreas Meister, Gemeindepresident

Schreinerei
Beat Herren



Thalgrabenstrasse 142, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 20 17
schreinerei.herren@bluewin.ch



Suchen Sie einen Betreuungsplatz für Ihr Kind?
Wir haben noch freie Plätze und freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Kita Sumis
Spitalstrasse 16 | 3454 Sumiswald | 034 431 44 44
www.kita-sumis.ch

Behördenverzeichnis 2019

Gemeinderat

Präsident, Meister Andreas

Waldhaus 4, 3432 Lützelflüh

Tel. P 034 461 07 13

Natel 079 225 28 19

Vizepräsident, Baumann Kurt

Simon-Gfellerstr. 20a, 3432 Lützelflüh

Tel. P 034 461 39 25

Natel 079 632 75 51

Mitglieder

Gsell Stefanie

Rosenweg 4, 3432 Lützelflüh

Tel. P 034 461 08 42

Natel 079 772 88 42

Held Franz

Finkenweg 11, 3452 Grünenmatt

Tel. P 034 431 39 10

Natel 079 446 94 25

Peyer Fritz

Brandisstrasse 23, 3432 Lützelflüh

Tel. P 034 461 81 00

Salzmann Hans Ulrich

Parkettstr. 35, 3432 Lützelflüh

Tel. P 034 461 37 07

Natel 079 320 16 59

Zaugg Beat

Mattenhüsli 1230, 3452 Grünenmatt

Tel. P 034 461 05 76

Natel 079 258 78 03

Sekretär, Berger Ruedi

Gemeindeverwalter

Tel. G 034 460 16 17

Fax 034 461 16 00

Abstimmungs- und

Wahlkommission

Präsident, Salzmann Hans Ulrich

Gemeinderat

Mitglieder

Beck Anita

Waldhausstrasse 4, 3435 Ramsey

Beer Ueli

Emmestrasse 15, 3432 Lützelflüh

Bieri Ruedi

Schaufelbühl 701d, 3452 Grünenmatt

Erhard Marcel

Parkettstrasse 50, 3432 Lützelflüh

Gerber Rosmarie

Grabenhalde 685, 3432 Lützelflüh

Lüthi Jörg

Buchegg 728a, 3432 Lützelflüh

Rüttimann Jolanda

Bahnhofplatz 7, 3452 Grünenmatt

Stalder Heidi

Flühlen 725, 3452 Grünenmatt

Steffen Ulrich

Dorfstrasse 13, 3432 Lützelflüh

Voramwald Katharina

Trachselwaldstr. 43, 3452 Grünenmatt

Sekretär, Aeschbacher Hans

Leiter AHV-Zweigstelle

Hochbaukommission

Präsident, Held Franz

Gemeinderat

Mitglieder

Aeberhard Sascha

Gässli 35, 3456 Trachselwald

Flückiger Martin

Buchrütli 690, 3452 Grünenmatt

Kobel Andreas

Emmestrasse 17, 3432 Lützelflüh

Schütz Stefan

Emanuel-Friedlistr. 6, 3432 Lützelflüh

Sekretärin, Meyer Vivianne

Sachbearbeiterin Bauverwaltung

Bauverwalter, Mathys Florian

(Beisitzer)

Tiefbaukommission

Präsident, Zaugg Beat

Gemeinderat

Mitglieder

Bärtschi Hanspeter

Emmentalstr. 169, 3435 Ramsey

Beck Andreas

Burgackerstr. 18, 3432 Lützelflüh

Loosli Fritz

Gsanger 720a, 3452 Grünenmatt

Lüthi Hermann

Emmestrasse 42, 3432 Lützelflüh

Sekretärin, Burri Claudia

Sachbearbeiterin Bauverwaltung

Bauverwalter, Mathys Florian

(Beisitzer)

Feuerwehrkommission

(Fachkommission)

Präsident, Salzmann Hans Ulrich

Gemeinderat

Mitglieder

Wegmüller Bruno

Ressortleiter Gemeinderat Hasle b.B.

Wydimattstr. 12, 3415 Schafhausen i.E.

Steiner Christof

Ressortleiter Gemeinderat Rüegsau

Hinterweid 1, 3418 Rüegsbach

Kommandant, Schmutz Adrian

Ränzi 649, 3419 Biembach

Vizekommandant, Stalder Martin

Rinderbach 22, 3418 Rüegsbach

Fourier, Mäder Karin

Waldhaus 31, 3432 Lützelflüh

(ohne Stimmrecht)

Sekretärin, Harvey Stephanie

Gemeindeverwalter Stv.

Finanzkommission

Präsident, Baumann Kurt

Gemeinderat

Mitglieder

Flückiger Andrea

Flühlen 724a, 3452 Grünenmatt

Niederhauser Anton

Neufeldstr. 34, 3415 Hasle-Rüegsau

Rusca Judith

Emanuel-Friedlistr. 10, 3432 Lützelflüh

Zaugg Ulrich

Dietlenberg 203a, 3432 Lützelflüh

Sekretär, Zingg Stephan

Finanzverwalter

Schulkommission

Präsident, Peyer Fritz

Gemeinderat

Mitglieder

Burkhalter Christine

Haldenstr. 21, 3432 Lützelflüh

Debrunner Stephan

Sumiswaldstr. 76, 3452 Grünenmatt

Iseli Daniela

Obere Halde 1225, 3452 Grünenmatt

Wüthrich Katharina

Niederhaus 721, 3452 Grünenmatt

Sekretärin, Baumgartner Daniela

Sachbearbeiterin Schulabteilung

Tourismus- und Kulturkommission

Präsidentin, Gsell Stefanie

Gemeinderätin

Mitglieder

Baumgartner Sandra

Mattenweg 8, 3432 Lützelflüh

Blaser Murielle

Bahnhofstrasse 51, 3432 Lützelflüh

Langenegger Urs

Haselholz 722, 3452 Grünenmatt

Mäder Karin

Waldhaus 31, 3432 Lützelflüh

Sekretärin, Locher Ruth

Sachbearbeiterin Steuerbüro

Wichtige Adressen und Telefonnummern

Ausweiszentren

Ausweiszentrum Langnau i. E., Marktstrasse 7, 3550 Langnau i. E., Tel. 031 635 40 00

Ausweiszentrum Bern, Laupenstrasse 18a, 3008 Bern, Tel. 031 635 40 00

Ausweiszentrum Thun, Scheidenstrasse 3, 3602 Thun, Tel. 031 635 40 00

Betreibungsamt Emmental-Oberaargau

Dienststelle Emmental

Dunantstrasse 7c, 3400 Burgdorf, Tel. 031 635 51 77, Fax 031 634 51 77, ba.emo-dst-em@jgk.be.ch

Brunnenmeister

Beer Bruno, Schwandenstrasse 162, 3432 Lützelölüh, Tel. P 034 461 34 93, Tel. G 034 461 30 24, Natel 079 630 40 62
bruno.beer@bluewin.ch, werkhof@luetzelölueh.ch

Gericht

Regionalgericht Emmental – Oberaargau, Dunantstrasse 3, 3400 Burgdorf, regionalgericht.burgdorf@justice.be.ch
Tel. 031 635 50 00, Fax 031 634 50 67

Grundbuchamt Emmental-Oberaargau

Schloss, Städtli 26, 3380 Wangen an der Aare, Tel. 031 636 26 60, Fax 031 634 51 90, gba.emo@jgk.be.ch

Kantonspolizei

Polizeibezirk Langnau, Güterstrasse 5, 3550 Langnau i.E., Tel. 031 638 85 10

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Jurastrasse 22, 4900 Langenthal, Tel. 031 636 33 40, Fax 031 634 51 79, ka.emo-dst-emo@jgk.be.ch

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Emmental (KESB)

Dorfstrasse 21, Postfach 594, 3550 Langnau i.E., Tel 031 635 22 00, Fax 031 634 52 02, info.kesb-em@jgk.be.ch

Migrationsdienst des Kantons Bern

Eigerstrasse 73, 3011 Bern, Tel. 031 633 53 15, Fax 031 633 42 40, midi.info@pom.be.ch

RAV

Regionales Arbeitsvermittlungszentrum Burgdorf, Oberburgstrasse 8, Postfach 1419, 3400 Burgdorf
Tel. 031 636 13 22, rav.burgdorf@vol.be.ch

Regierungsstatthalteramt Emmental

Amthaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i.E., Tel. 031 635 34 50, rsta.em@jgk.be.ch

Regionaler Sozialdienst

Sozialdienst Region Trachselwald, Marktgasse 2, 3454 Sumiswald
Tel. 034 432 32 00, Fax 034 432 32 05, info@sozialdienst-rt.ch

Schlichtungsbehörde Emmental-Oberaargau

Dunantstrasse 3, 3400 Burgdorf, Tel. 031 635 51 51, Fax 031 634 50 73, Schlichtungsbehoerde.Burgdorf@justice.be.ch

Zivilschutz Trachselwald PLUS

Geschäftsstelle, Schachenweg 6, Postfach 36, 3432 Lützelölüh
Tel. 034 461 61 05, Fax 034 461 61 07, info@zso-trawplus.ch

Zivilschutzkommandant Walter Gfeller, Birkenweg 7, 3432 Lützelölüh
Tel. 034 461 61 05, Mobile 079 745 79 50, walter.gfeller@zso-trawplus.ch

Zivilstandsamt

Zivilstandskreis Emmental, Marktstrasse 7, 3550 Langnau i.E.
Tel. 031 635 41 50, Fax 031 635 41 51, za.emmental@pom.be.ch

Jahresziele 2019

des Gemeinderates Lützelölöh

Allgemeine Jahresziele

- Überarbeitung Organisationsreglement und Organisationsverordnung
 - > Überprüfung IKS (Internes Kontrollsystem)
- Überprüfung Informationskonzept und Richtlinien
- Zusammenschluss der Wasserversorgungen ist abgeschlossen
- Strategie Schulraumplanung (laufend)
- Start der ordentlichen Ortsplanungsrevision

Ressort Präsidiales und Soziales

- Prüfung Einführung Betreuungsgutscheine
- Überprüfung Personalreglement und Personalverordnung (u.a. Prüfen neuer Arbeitszeitmodelle, Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung)

Ressort Hochbau

- Die Sanierung des Gemeindehauses ist abgeschlossen
- Elektronisches Baubewilligungsverfahren ist eingeführt

Ressort Tiefbau

- Abschluss Neugestaltung Friedhof (Kinder- und Gemeinschaftsgrab, Neues Friedhofreglement)

- Das Strassensanierungsprojekt Ramisberg ist genehmigt und ausführungsfähig vorbereitet
- Massnahmen aus Strassen- und Beitragsreglement werden weiter umgesetzt (Entwässerungen u.a.)

Ressort Bildung

- Konsolidierung der Schule
- Erarbeitung ICT-Konzept

Ressort Finanzen und Steuern

- Budgeteingaben 2020 erfolgen priorisiert nach Zwang, Entwicklung und Wunsch

Ressort Sicherheit

- Nachfolgeregelungen Kommandant und Vizekommandant (Kader)
- Einhaltung Vorgaben der GVB im Übungsbereich
- Neuorganisation der administrativen Arbeiten

Ressort Tourismus, Kultur und Freizeit

- Neuorganisation der Kommission
- Neuorganisation der Ehrungen
- Gezielte Förderung des Zusammenlebens durch attraktive Anlässe

Delegierte der Gemeinde Lützelölöh

Alterszentrum Sumiswald AG (SumiA)

- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann (Delegierter)

Anzeiger Burgdorf AG

- Andreas Meister, Gemeindepräsident (Delegierter)

ARA-Verband Mittleres Emmental

- Gemeinderat, Beat Zaugg (Delegierter)
- Hanspeter Bärtschi, Mitglied Tiefbaukommission (Delegierter)

AVAG, AG für Abfallverwertung, Uttigen

- Gemeinderat Beat Zaugg (Delegierter)
- Fritz Loosli, Mitglied Tiefbaukommission (Delegierter)

Dienstleistungszentrum DLZ Sumiswald AG

- Mitglied Finanzkommission Toni Niederhauser (Verwaltungsratsmitglied)
- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann (Delegierter)

Forum Sumiswald

- Gemeinderätin Stefanie Gsell (Delegierte)

Gemeindeverband Bevölkerungsschutz

Amt Trachselwald PLUS

- Gemeinderat Hans-Ulrich Salzmann (Mitglied Verbandsrat)
- Gemeinderätin Stefanie Gsell (Delegierte)

Kleinwasserkraftwerk Gohlhaus

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vertreter im Verwaltungsrat)

Kulturmühle Lützelölöh

- Gemeinderat Kurt Baumann (Delegierter)

Verein Musikschule Sumiswald

- Gemeinderat Fritz Peyer (Delegierter)

Neo 1 – AG

- Gemeinderat Fritz Peyer (Delegierter)

Raiffeisenbank Unteremmental

- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann (Delegierter)

Regionalkonferenz Emmental

- Der jeweilige Gemeindepräsident vertritt die Gemeinde an der Regionalversammlung der Regionalkonferenz Emmental.
- Gemeindepräsident, Andreas Meister (Stimmberechtigt für die Gemeinde)

Schwellenkorporation Lützelölöh

- Gemeinderat Beat Zaugg (ohne Stimmrecht)

Schwellenbezirk Emme II. Sektion

- Gemeinderat Beat Zaugg (Delegierter)

Fortsetzung Seite 8

Sozialdienst Region Trachselwald

- Gemeindepräsident, Andreas Meister (von Amtes wegen)

Tierkörpersammelstelle Mittleres Emmental

(wird vom ARA-Verband betreut)

- Gemeinderat Beat Zaugg

Trägerverein Gotthelf Zentrum Emmental Lützelflüh

- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann (Präsident Vorstand)
- Gemeinderätin Stefanie Gsell (Delegierte Vereinsversammlung)

Verein Zukunft Emmental

- Gemeinderat Beat Zaugg

Verein Jugendwerk Lützelflüh

- Gemeinderat Franz Held (Delegierter)
- Rebekka Amman, Schulleiterin (Jugendbeauftragte)

Verein Bildungsraum Emme

- Gemeinderat Fritz Peyer

Wärmeverbund Grünenmatt AG

- Gemeinderat Franz Held (Verwaltungsrat, Delegierter GV)

Wärmeverbund Bifang AG

- Gemeinderat Beat Zaugg (Verwaltungsrat, Delegierter GV)

Wasserversorgungsgenossenschaft Rüegsau und Umgebung

- Gemeinderat Beat Zaugg (Vorstandsmitglied)

Ausschüsse

Ausschuss Jungbürgerfeier

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann
- Gemeinderätin Stefanie Gsell
- Gemeindeverwalter Stv. Stephanie Harvey

Ausschuss Vorbehandlung von Einbürgerungsgesuchen

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann
- Gemeinderat Hans Ulrich Salzmann
- Gemeindeverwalter Stv. Stephanie Harvey (Aktennotiz)

Ausschuss Wirtschaftsapéro

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Gemeinderätin Stefanie Gsell
- Gemeindeverwalter Stv. Stephanie Harvey

Ausschuss Neuzuzügerapéro

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Gemeinderätin Stefanie Gsell
- Gemeindeverwalter Stv. Stephanie Harvey

Ausschuss Ortsplanungsrevision

- Gemeinderatspräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Vizegemeindepräsident Kurt Baumann
- Gemeinderat Franz Held
- Gemeinderat Beat Zaugg
- Ortsplaner Jörg Wetzel
- Gemeindeverwalter Ruedi Berger (Aktennotiz)
- Bauverwalter Florian Mathys

Ausschuss Sanierung Schiessstände

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Gemeinderat Beat Zaugg
- Gemeindeverwalter Ruedi Berger (Aktennotiz)

Ausschuss Zusammenschluss Wasserversorgungen

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Gemeinderat Beat Zaugg
- Brunnenmeister Bruno Beer
- Gemeindeverwalter Ruedi Berger (Aktennotiz)
- Bei Bedarf: Bauverwalter und Finanzverwalter

Ausschuss Unterhalt Friedhof

- Gemeinderat Beat Zaugg (Vorsitz)
- Mitglied Tiefbaukommission Hermann Lüthi
- Mitglied Tiefbaukommission Fritz Loosli
- Friedhofgärtner Stefan Lobsiger
- Bestatterin Susanna Gfeller
- Leiter technische Betriebe David Burkhalter
- Sachbearbeiterin Bauverwaltung Claudia Burri
- Bei Bedarf: Kirchgemeinde

Ausschuss Sanierung Gemeindehaus

- Gemeinderat Franz Held (Vorsitz)
- Mitglied Hochbaukommission Martin Flückiger
- Gemeindeverwalter Ruedi Berger
- Bauverwalter Florian Mathys (Aktennotiz)

Ausschuss Sanierung Lernschwimmbecken

- Gemeindepräsident Andreas Meister (Vorsitz)
- Gemeinderat Franz Held
- Vizepräsident Kurt Baumann
- Gemeindeverwalter Ruedi Berger (Aktennotiz)

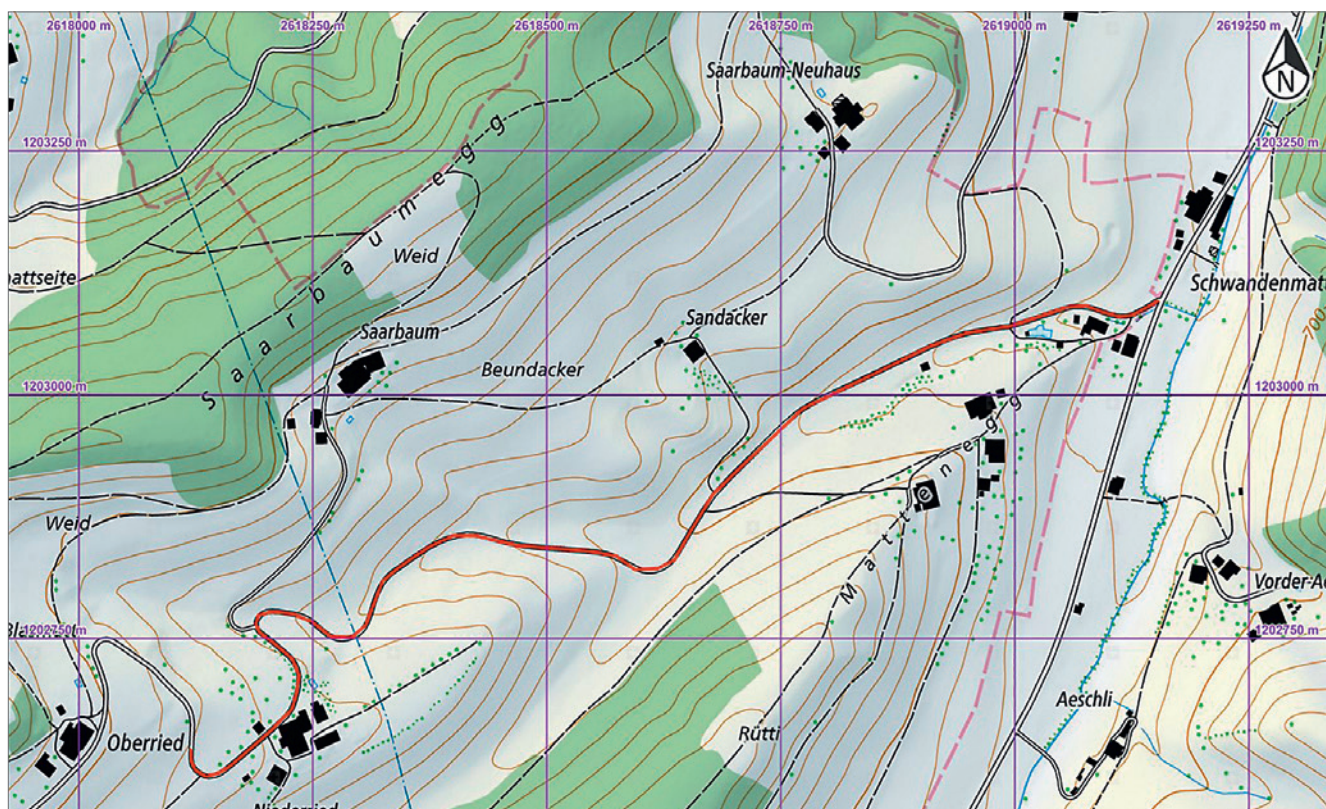
Strassensanierungsprojekte 2019

Für verschiedene Strassensanierungsprojekte sind im Investitionsplan der Einwohnergemeinde Lützelölh jeweils jährlich rund Fr. 400'000.– vorgesehen, wobei der Betrag auch aufgeteilt und über mehrere Jahre aufgebraucht werden kann.

Die Tiefbaukommission und der technische Dienst sehen für das Jahr 2019 folgende Arbeiten vor:

	Strassenstück	Arbeit	Kosten (Richtofferte)
1	Brandis Neuacker und Weinacker	Asphaltierung	Fr. 88'000.–
2	Schwandenmatte Oberried, 1. Bauetappe	Belagssanierung	Fr. 270'000.–

Situationsplan Schwandenmatte Oberried



Neu ins Budget 2019 aufgenommen wurde die Sanierung der Schwandenmatte in Oberried, welche voraussichtlich als PWI-Projekt (Periodisches Wiederinstandstellungs-Projekt) vom Kanton mit Pauschalbeiträgen pro Laufmeter unterstützt werden wird. Da sich der Gesamtbetrag für die Sanierung auf ca. 470'000.– beläuft, wurde entschieden, die

Sanierung in zwei Bauetappen im 2019 und 2020 zu realisieren. Die sehr hohen Baukosten ergeben sich aufgrund neuer gesetzlicher Bestimmungen betreffend die fachgerechte Entsorgung von giftigen Belagsbestandteilen.

Bauverwaltung Lützelölh

Öffentliche Planauflage

Teilrevision der Ortsplanung (Umsetzung BMBV und Gewässerräume)

Der Gemeinderat von Lützelflüh bringt gestützt auf Art. 60 des kant. Baugesetzes vom 9. Juni 1985 folgende Unterlagen zur öffentlichen Auflage:

- Zonenplan Gewässerraum Teil Süd 1:5000
- Zonenplan Gewässerraum Teil Nord 1:5000
- Zonenplan Gewässerraum Teil Luterbach/Thalgraben 1:5000
- Baureglement
- Erläuterungsbericht, Mitwirkungsbericht, Vorprüfungsbericht

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 28. Februar bis 1. April 2019 in der Gemeindeverwaltung Lützelflüh öffentlich auf. Sie können während den ordentlichen Büroöffnungszeiten bei der Bauverwaltung eingesehen werden (siehe Markierung).

Allfällige Einsprachen oder Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Lützelflüh zu Händen des Gemeinderates einzureichen. Gegenstand der Einsprachen sind die Zonenpläne Gewässerräume und das Baureglement, nicht aber der Erläuterungsbericht, der Mitwirkungsbericht oder der Vorprüfungsbericht.

Es ist vorgesehen, die Teilrevision der Ortsplanung anlässlich der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 3. Juni 2019 beschliessen zu lassen.

Die Publikation ist im Anzeiger Burgdorf vom 21. Februar 2019 erfolgt.

Informationsanlass

Teilrevision der Ortsplanung (Umsetzung BMBV und Gewässerräume)

Während der öffentlichen Auflage der Unterlagen zur Teilrevision der Ortsplanung führt der Gemeinderat Lützelflüh wie folgt einen öffentlichen Informationsanlass durch:

Dienstag, 12. März 2019, 19.30 Uhr

Bühne, Mehrzweckgebäude Emmenschachen

Alle interessierten Personen sind zu diesem Anlass eingeladen.

Gemeinderat Lützelflüh



PER SIE? PER DU? PER SÖNLICH!



Bernerland Bank AG
Dorfstrasse 43, 3432 Lützelflüh
www.bernerlandbank.ch

Bernerland | Bank

Trinkwasserqualität Gemeinde Lützelflüh

Information über die Qualität des abgegebenen Trinkwassers im Jahre 2018

Gemeindeeigene Versorgungen					
Entnahmestellen	Bakteriologische Qualität	Gesamthärte in franz. Härtegraden	Nitratgehalt in mg/l	Herkunft des Wassers	Behandlung des Wassers
Wasserversorgung Gemeinde Lützelflüh	einwandfrei	27.5	11.2	Grundwasser	keine
Wasserversorgung (Brunnen) Schulhaus Grünenmatt	einwandfrei	33.8	27.0	Quellwasser	keine
Wasserversorgung (Brunnen) Sekundarschulhaus Lützelflüh	kein Trinkwasser (Hinweistafel montiert)				
Wasserversorgung Friedhof/Kirchplatz	kein Trinkwasser (Hinweistafel montiert)				
Private Versorgungen					
Entnahmestellen	Bakteriologische Qualität	Gesamthärte in franz. Härtegraden	Nitratgehalt in mg/l	Herkunft des Wassers	Behandlung des Wassers
Wasserversorgung Brunnen-genossenschaft Grünenmatt	einwandfrei	31.0	17.7	Quellwasser	UV desinfiziert
Wasserversorgung Brunnen-genossenschaft Lützelflüh-Unterdorf und Goldbach	einwandfrei	30.6	23.7	Quellwasser	keine
Wasserversorgung Sonnhalde	einwandfrei	30.6	20.8	Quellwasser	keine
Wasserversorgung Trachselwald	einwandfrei	25.9 – 26.2	12.2 – 12.9	Quellwasser	UV desinfiziert
Wasserversorgung Rüegsau und Umgebung	einwandfrei	25.1	11	Grundwasser	keine
Wasserversorgung Arni-Landiswil	einwandfrei	26	8.2	Grundwasser	keine

Die Kontaktstellen für weitere Auskünfte über die obgenannten Wasserversorgungen können bei der Gemeindeverwaltung Lützelflüh erfragt werden.

Tiefbaukommission Lützelflüh



Wald- und Schacheputzete von Samstag, 23. März 2019

Lützelflüh räumt auf!

Die Tiefbaukommission Lützelflüh hat den Termin für die diesjährige Wald- und Schacheputzete auf **Samstag, 23. März 2019, 9 Uhr – ca. 11.30 Uhr** festgelegt. Besammlung auf dem Schwimmbadparkplatz Emmenschachen, Lützelflüh.

Die Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger von Lützelflüh werden gebeten, sich im Interesse eines sauberen Naherholungsgebietes aktiv an dieser Aktion zu beteiligen. Herzlichen Dank!

Tiefbaukommission Lützelflüh



Steuerjahr 2018

Informationen des Steuerbüros

Varianten/Möglichkeiten zum Ausfüllen der Steuererklärung

- auf herkömmlichem Weg in Papierform;
- elektronisch mit TaxMe-Online oder TaxMe-Offline; TaxMe-Offline ersetzt die TaxMe-CD, welche der Kanton Bern aus finanziellen Gründen seit dem Steuerjahr 2014 nicht mehr produzieren lässt

Einreichefristen für die Steuererklärungen

- 15. März 2019 für unselbständig Erwerbstätige, Nicht-Erwerbstätige und Rentner
- 15. Mai 2019 für selbständig Erwerbstätige, Personengesellschaften, Erbengemeinschaften, Miteigentümergemeinschaften etc.

Fristverlängerungen

- Gesuche um Fristverlängerungen bis max. 15.11.2019 sind schriftlich bei der kant. Steuerverwaltung, Region EO, Dunantstrasse 5, 3400 Burgdorf oder per Mail (region.eo@fin.be.ch) bis spätestens Ende Mai 2019 zu stellen (Kosten Fr. 20.–) oder
- online im Internet (www.taxme.ch); kostenlos für Fristverlängerungen bis 15.9.2019 und Kosten von Fr. 10.– für Fristverlängerungen bis 15.11.2019
- weitere Ausführungen finden Sie im Internet unter: www.taxme.ch

Steuerraten 2019

Für 2019 gelten folgende Fälligkeiten der Steuerraten:

1. Rate 20. Mai
2. Rate 20. August
3. Rate 20. November

Fehlende Steuerformulare

Wenn Sie die Steuererklärung elektronisch mit TaxMe-Offline oder TaxMe-Online ausfüllen, brauchen Sie die fehlenden

Formulare nicht nachzubestellen. Füllen Sie jedoch Ihre Steuererklärung in Papierform aus, haben Sie folgende Möglichkeiten, fehlende Steuerformulare zu beziehen:

- beim Steuerbüro Lützelflüh, Tel. 034 46016 51 (ruth.locher@luetzelflueh.ch)
- bei der kant. Steuerverwaltung, Burgdorf, Tel. 031 633 60 41 (region.eo@fin.be.ch)

Jugendliche mit Jahrgang 2002

Jugendliche mit Jahrgang 2002 wurden 2018 erstmals in die Steuerpflicht aufgenommen; sie erhielten dazu Ende November 2018 von der Steuerverwaltung des Kantons Bern ein «Begrüssungsschreiben» mit allerlei Wissenswerten.

Wegleitung

Seit 2011 verzichtet die Steuerverwaltung auf die Zustellung und seit 2012 auch auf den Druck der aktuellen Wegleitung. Die Wegleitung 2018 und auch diejenige der letzten Jahre stehen im Internet zur Verfügung (www.taxme.ch > Steuererklärung > Publikationen > Wegleitungen). Sie erhalten zusammen mit Ihrer Steuererklärung 2018 die Broschüre «info – Aktuelles aus Ihrer Steuerverwaltung». Darin finden Sie die allfälligen Neuerungen für die Steuererklärung 2018 sowie alle Abzüge auf einen Blick.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter: www.be.ch/steuern

Vorauszahlungen

Seit 2010 besteht die Möglichkeit der Steuer-Vorauszahlung. Informationen dazu finden Sie im Internet unter: www.be.ch/steuern.

Rundum alles zum schöner Wohnen

Möbel-Tschannen

Bahnhofstrasse 57 – 3432 Lützelflüh – www.moebel-tschannen.ch

Bodenbeläge:

Parkett, Design-Vinyl, Laminat, Kork, Linoleum, Teppiche

Innenbeschattungen:

Plisséestoren, Rollos, Vertikallamellen, Jalousien, Vorhänge

Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe!

Steuererklärung direkt im Internet ausfüllen



Wenn Sie Ihre Steuererklärung im TaxMe-Online **mit BE-Login ausfüllen**, können Sie ab 2019 die **neuen Dienstleistungen** nutzen, die das Online-Ausfüllen und Einreichen noch einfacher machen.

- > Einfache **Sofortregistrierung** für diejenigen, die noch über kein BE-Login verfügen. Dazu brauchen Sie Ihre Anmeldedaten, die Sie auf dem Brief zur Steuererklärung finden sowie Ihre AHV-Nummer.
- > Während dem Ausfüllen der Steuererklärung können Sie **erforderliche Belege direkt online einreichen**.
- > Sie können die Steuererklärung **vollständig elektronisch freigeben und einreichen**. Das Einsenden der Freigabequittung per Post entfällt.

Es lohnt sich, die Steuererklärung im TaxMe-Online **mit BE-Login** auszufüllen.

Informationen finden Sie unter
www.taxme.ch



Weitere Vorteile, wenn Sie BE-Login nutzen:

- > **Online-Ausfüllen** der Steuererklärung schon **ab Januar**. Sie müssen künftig nicht mehr auf den Brief zur Steuererklärung mit den Login-Angaben warten.
- > Der **Zugriff** auf die Online-Dienste ist jederzeit und **von überall** her möglich.
- > Sie haben jederzeit den **Überblick** über Ihre Rechnungen, Veranlagungen, Zahlungen, Vorauszahlungen usw.
- > **Einsprachen** reichen Sie online ein.



Ergänzungsleistungen

Merkblatt über die Vergütung von Krankheits-, Behinderungs- und Hilfsmittelkosten

Vergütbare Krankheits- und Behinderungskosten

- Kostenbeteiligung der Krankenkasse aus der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (Franchise und 10% Selbstbehalt) bis zum Betrag von jährlich CHF 1000.–/Kinder CHF 350.–
- Zahnbehandlungen: wirtschaftliche und zweckmässige Versorgung
- Pflege und Betreuung zu Hause oder in Tagesstätten
- Entlastungsaufenthalte in einem Heim oder Spital
- Ärztlich angeordnete Bade- und Erholungskuren
- Ausgewiesene Mehrkosten für eine medizinisch erforderliche Diät zu Hause
- Transporte zu einer nächstgelegenen medizinischen Behandlungsstelle
- Kosten für Pflegehilfsgeräte: Aufzugständer, Badelift, Elektrobett, Krankenheber, Nachtstuhl
- Kosten für Hilfsmittel, die durch die AHV teilfinanziert werden (Gesichtsepithesen, Hörgeräte, Lupenbrillen, Perücken, Rollstühle, orthopädische Mass-Schuhe und Serien-Schuhe, Sprechhilfe-Geräte)

- Kosten für Starbrillen oder Kontaktlinsen nach Staroperation, kostspielige orthopädische Änderungen von Konfektionsschuhen, Notrufsystem etc.

Bei Schwierigkeiten finanzieller Natur steht Ihnen die Pro Infirmis oder Pro Senectute auf Anfrage hin beratend zur Verfügung.

Einreichung/Frist

Die vollständigen Unterlagen reichen Sie bitte bei der zuständigen AHV-Zweigstelle ein (bitte nur Belegkopien einreichen). Die Rückvergütung der Kosten muss innert 15 Monaten seit der Rechnungsstellung beantragt werden.

Rechnungsdatum

Die ausgewiesenen Krankheits- und Behinderungskosten werden für das Kalenderjahr vergütet, in dem die Rechnungsstellung erfolgt ist.

AHV-Zweigstelle Lützelflüh



Dort wo man es aus

Freude macht...

Alters- und Pflegeheim **Dändlikerhaus**, 3439 Ranflüh, 034 496 20 00, info@daendlikerhaus.ch

familiär
kompetent
freundlich

Altersleitbild, Dienstleistungen und Freizeitangebote 2019

Gemeinde Hasle b.B., Rüegsau und Lützelölüh

Das vollständige «Altersleitbild» und ein dazu gehörender Flyer liegen auf den drei Gemein角度waltungen zur Einsicht auf.

Dienstleistungen	Hasle b.B.	Rüegsau	Lützelölüh
Spitex Region Lueg	Tel. 034 460 50 00	Tel. 034 460 50 00	Tel. 034 460 50 00
Pro Senectute Emmental-Oberaargau www.pro-senectute.region-eo.ch	Tel. 034 420 16 50	Tel. 034 420 16 50	Tel. 031 790 00 10
Rotkreuz-Fahrdienst	Gertrud Geissbühler Tel. 079 751 16 26	Gertrud Geissbühler Tel. 079 751 16 26	Trudi Jau Tel. 079 260 66 25
Fahrdienst (ohne Arzt, Spital, Therapie...)	Kirchgemeinde Tel. 076 506 66 00		
Mahlzeitendienst, Spitex Region Lueg	Tel. 034 460 50 00	Tel. 034 460 50 00	Tel. 034 460 50 00
SeniorInnen-Essen	Kirchgemeinde siehe «Kompass»	Einwohnergemeinde Tel. 034 460 70 70	Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26
Tageszentrum Schlossmatt Region Burgdorf	Tel. 034 421 91 65	Tel. 034 421 91 65	Tel. 034 421 91 65
Tagesträff Dahlia Oberfeld Langnau	Tel. 034 409 91 11	Tel. 034 409 91 11	Tel. 034 409 91 11
Tagesträff Alterszentrum Sumiswald	Tel. 034 432 54 92	Tel. 034 432 54 92	Tel. 034 432 54 92
Freizeitangebote			
SeniorInnengruppe Ämmestäg Hasle – Lützelölüh – Rüegsau Kurse, Sport, Spiele, Kultur	Ueli Bernhard Tel. 034 461 31 21 Annemarie Jakob Tel. 034 461 29 68	Alice Brand Tel. 034 461 14 40	Hans Schlegel Tel. 034 461 38 69
SeniorInnen-Projekt Klassenbegleitung Kindergärten und Schulen			Schulkommission Daniela Iseli, Tel. 034 461 49 46
Turnen Pro Senectute Frauen/Männer diverse Möglichkeiten	Vreni Aegerter Tel. 079 474 04 26 Kathrin Langenegger Tel. 034 461 04 82	Marie Sempach Tel. 034 461 20 85 Kathrin Langenegger Tel. 034 461 04 82	Lützelölüh: Therese Krähenbühl Tel. 031 530 03 54 Dora Kunz, Tel. 034 431 42 93 Grünenmatt: Christine Rufener, Tel. 034 533 21 03
SeniorInnenturnen 50+ Damenturnverein Hasle	Therese Eggmann Tel. 034 461 34 95		
Ferien für Betagte/Ferienwoche 60+ Begleitung und Betreuung Ferienwoche 60+ (nur Gemeinde Rüegsau)	Sozialdiakon Kirchgemeinde Stephan Sauter Tel. 034 461 39 45 Daniel Ritter Tel. 034 461 12 00	Pfarramt Tel. 034 461 34 51 Cornelia Hirschi Tel. 034 461 07 24	Ida Steffen Tel. 034 461 43 95
Ausflüge mit Begleitung	Sozialdiakon Kirchgemeinde Stephan Sauter Tel. 034 461 39 45	Landfrauenverein (April oder Mai) Christine Häfliger Tel. 034 461 58 04 Frauenverein (September) Brigitte Stucki, Tel. 034 461 62 31	Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26
Veranstaltungen 60+	Kirchgemeinde siehe «Kompass»	Kirchgemeinde Cornelia Hirschi Tel. 034 461 07 24	Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26
SeniorInnennachmittag Vorträge, Musik, Spiele, Unterhaltung	Kirchgemeinde siehe «Kompass»	Landfrauenverein Christine Häfliger Tel. 034 461 58 04	Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26
Club 60+/Nachmittag für Alleinstehende			Jeanne Schneeberger Tel. 034 461 32 61
Besuchsdienste Geburtstage, Heim, Spital, Zuhause	Kirchgemeinde Anni Gyax Tel. 034 461 40 53 EW-Gemeinde Tel. 034 460 45 42	Kirchgemeinde Cornelia Hirschi Tel. 034 461 07 24 EW-Gemeinde Gemeinderäte Tel. 034 460 70 70 Frauenverein, Frauen ab 75 Brigitte Stucki Tel. 034 461 62 31	Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26 Koordination Bea Schütz, Tel. 034 461 26 68 EW-Gemeinde, hohe Geburtstage Tel. 034 460 16 11 Frauenverein, hohe Geburtstage Marianne Läderach, Tel. 034 530 12 07
Diverse Angebote Wohngenossenschaft im Oberdorf unter anderem Spielnachmittag jeden letzten Donnerstag im Monat			Wohngenossenschaft im Oberdorf Verena Ramseier Tel. 034 556 85 58
Seniorenmittag im Rest. Ochsen Lützelölüh			Kirchgemeinde Pfarrämter Tel. 034 461 15 08 Tel. 034 431 14 26
Besuchs- und Begleitdienst SRK Bern-Emmental	Tel. 034 420 07 77	Tel. 034 420 07 77	Tel. 034 420 07 77

Baubewilligungen Juli – Dezember 2018

Wer	Wo	Was	Bewilligung
Habegger Jürg Ranflüh	Obersbach Ranflüh	Abbruch Weidestall Nr. 1170 im Obersbachberg, Ersatz Stückholzheizung durch Schnitzelheizung mit Einbau Schnitzelsilo, Neubau Einstellraum für PW und landwirtschaftliche Maschinen, Neubau Holzschopf zur Zwischenlagerung der Holzschnitzel	10.07.18
Krähenbühl Annalise Lützelölüh	Waldhaus 5 Lützelölüh	Sanierung/Vergrösserung des Duschräumes im 1.OG	10.07.18
Birrer Walter Murgenthal	Sumiswaldstr. 65 Grünenmatt	Sanierung Dachseite West und Eingang Ost, Sanierung best. Holzschindelfassade (neu streichen), Neubau Parkplätze	20.07.18
Gygax Marcel und Corinne Grünenmatt	Flühlenberg 723a Grünenmatt	Abbruch und Neubau Gebäude Nr. 723a mit Einbau einer Schnitzelheizung, Werkstatt und Einstellraum	09.08.18
Käser Werner und Esther Lützelölüh	Haldenstrasse 23 Lützelölüh	Ersatz Schwellenmauer mit Betonelementmauer System «Otto»	09.08.18
Burger Thomas und Habegger Johanna, Lützelölüh	Simon-Gfellerstr. 8 Lützelölüh	Terrassenüberdachung aus Glas mit obigen sowie seitlichen Sonnenschutzstoren	15.08.18
Gerber Beat Zug	Eichli 1252 Grünenmatt	Ersatz bestehende Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe	16.08.18
Pum Peou und Reist Madeleine Grünenmatt	Mühlebachweg 23 Grünenmatt	Neubau Einfamilienhaus	17.08.18
Iseli Paul und Leonie Grünenmatt	Obere Halde 1224 Grünenmatt	Sanierung Dach: Neueindeckung mit Dachschiefer, Einbau von Lichtplatten im Vordach	24.08.18
Gsell Reto Lützelölüh	«Burgackerstr. 20 Lützelölüh	Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand und Studio, Split-Wärmepumpe und PV-Anlage 40m ²	04.09.18
Heer Martin und Claudia Rüegsauchachen	Burgackerstr. 20a Lützelölüh	Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand und Split-Wärmepumpe	04.09.18
Kentaur AG Lützelölüh	Industriestrasse Lützelölüh	Umlegung und Erneuerung der Druckluftanlage vom 1.OG ins EG, Einbau Chauffeurraum zum temporären Aufenthalt, neue Fassadenöffnung, Neugestaltung der Parkplätze	13.09.18
Gerber Elisabeth Lützelölüh	Bahnstrasse 16 Lützelölüh	Sanierung und Anbau an best. Wohnhaus im OG inkl. Balkon, Erweiterung Laube im OG, Einbau Schwedenofen im EG, Neubau Kamin	09.10.18
Kentaur AG Lützelölüh	Gässli 6, Dorfstr. 28 Lützelölüh	Montieren von je einem Pylon als Wegweiser an den Gebäuden Gässli 6 und Dorfstrasse 28	09.10.18
Wyss Jürg und Lucilla Lützelölüh	Alpenstrasse 34 Lützelölüh	Sanierung Fassade, Sanierung und Isolieren Dach, neuer Dachbelag mit Pfannenziegeln, Abbruch best. Kamin zu Ölheizung, Ersetzen Ölheizung durch Wärmepumpe, Anbau West gemäss beigelegtem Plan, Einbau Fassadenkamin West für Festbrennstoffe, Umnutzung Garage in Hobbyraum	30.10.18
Stockwerkeigentümergeinschaft Gewerbestrasse 10, p. Adr. Aeberhardt Barbara, B. AeR Immobilienverwaltung Lützelölüh	Gewerbestrasse 10 Lützelölüh	Fassadensanierung: Zusätzliche Aussenwärmedämmung EPS verputzt, Ersatz der Fensterläden durch Verbunddraffstoren	30.10.18
Nyffeler Erika Lützelölüh	Dorfstrasse 18 Lützelölüh	Fenster ersetzen	28.11.18
Schmutz Karl Obergoldbach	Aspischeuer 115b Obergoldbach	Anbau Sommerstall für Rinder (Freiliegehalle) an bestehendes Gebäude Nr. 115b, Nutzung im Winter als Wagenschopf	04.12.18
von Bergen Andreas und Adina Grünenmatt	Trachselwaldstr. 8 Grünenmatt	Neubau überdeckter Sitzplatz, Montage Sonnenkollektoren (17.5m ²)	12.12.18
Wymann Hans-Stefan Lützelölüh	Simon-Gfellerstr. 5 Lützelölüh	Böschungssanierung mit Winkelplatten, Einbau Zimmer im Untergeschoss	14.12.18
Probst Urs Trachselwald	Emmentalstr. 156 Ramsei	Ersatz der Stückholzheizung durch Ölheizung	14.12.18
Thal-Garage Fuhrer AG Grünenmatt	Sumiswaldstr. 29 Grünenmatt	Erstellen eines Obergeschosses (Garderobe, Aufenthaltsraum, Archiv/Lager, Technik), Umstrukturierung im Erdgeschoss	17.12.18

eBau

Elektronisches Baubewilligungsverfahren
im Kanton Bern

Viel Papier und einige Postsendungen sind heute meist nötig, bis ein Bauvorhaben bewilligt ist. Der Regierungsrat hat deshalb gestützt auf Art. 34a 2 des Baugesetzes beschlossen, das elektronische Baubewilligungsverfahren einzuführen. Das Ziel ist, Baugesuche und alle weiteren Gesuche im Baubewilligungsverfahren ab dem Jahr 2020 vollumfänglich elektronisch abzuwickeln.

Mit «eBau» soll der Baubewilligungsprozess im Kanton Bern vereinfacht werden. Die Vorgänge werden digitalisiert und können somit schneller, wirtschaftlicher und ökologischer ausgeführt werden. Zudem wird eine effizientere Zusammenarbeit und bessere Vernetzung zwischen der Bauherrschaft, Planern, Baubewilligungsbehörden sowie Amts- und Fachstellen ermöglicht. Gemeinsam mit anderen Kantonen, welche die Baubewilligungsverfahren bereits elektronisch abwickeln, wurde eine entsprechende Software entwickelt. Am 2. Juli 2018 startete die Testphase «eBau» in den Pilotgemeinden Burgdorf, Eggiwil, Hasle b. Burgdorf, Langnau, Lyssach, Oberburg, Rüderswil, Utzenstorf, Trubschachen und Wynigen des Verwaltungskreises Emmental. Die zehn Testgemeinden sowie das Regierungstatthalteramt Emmental und die betroffenen Amts- und Fachstellen bearbeiteten während drei Monaten die ersten Baugesuche elektronisch. Während dieser Zeit trugen sie Probleme und Mängel zusammen. Schnell wurde klar, dass das System noch einige Kinderkrankheiten aufweist, welche vor der definitiven Einführung zwingend behoben werden müssen. Die Testphase wurde deshalb bis im Sommer 2019 verlängert.

Die Anmeldung auf www.be.ch/ebau ist beim ersten Gesuch etwas aufwändiger, da zuerst ein BE-Login erstellt werden muss. Ist das geschafft, funktioniert das Ausfüllen des Baugesuchs gemäss JGK allerdings ähnlich wie das Ausfüllen der Steuererklärung mit TaxMe. Sobald der Gesuchsteller seine Angaben online eingegeben hat, werden sie von der Gemeinde bearbeitet. Diese eröffnet ein Leitverfahren oder gibt, sofern sie nicht selber zuständig ist, die Daten an das Regierungstatthalteramt weiter. Die Amtsstellen können im System auf die Baugesuchsakten zurückgreifen und dort ihre Fachberichte hinterlegen. Die Unterlagen müssen also nicht mehr per Post hin und her geschickt werden. Der Gesuchsteller wird zudem über Termine oder Änderungen im Verfahren informiert und benachrichtigt, wenn etwas fehlt. Damit elektronische Signaturen gültig sind, muss allerdings das Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege noch angepasst werden. Bis zur Gesetzesrevision 2020 sind deshalb das ausgedruckte Baugesuchsformular und die Pläne noch zweifach in Papierform bei der Gemeinde einzureichen. Eines der beiden Exemplare wird für die öffentliche Auflage in der Gemeindeverwaltung benötigt, das andere wird abgestempelt und unterschrieben mit der Baubewilligung an



den Baugesuchsteller zurückgeschickt. Im Endausbau soll «eBau» jedoch alle benötigten Daten digital übermitteln können. Die Gesetzesrevision schafft die Grundlage für die rechtliche Verbindlichkeit elektronischer Nutzungs-, Richt- und Sachpläne.

Ab Sommer 2019 bis im Januar 2020 wird «eBau» etappenweise in den Verwaltungskreisen eingeführt und danach in weiteren Etappen ausgebaut. Der Verwaltungskreis Emmental, welchem die Gemeinde Lützelölüh angeschlossen ist, wird dabei zusammen mit dem Verwaltungskreis Oberrargau im Juli 2019 als erstes auf «eBau» umstellen. Im 1. Quartal 2019 erhält die Gemeinde die Zugriffsberechtigung zum Testsystem. Der Zugang für die Nutzer wird anschliessend rechtzeitig auf der offiziellen Webseite der Gemeinde Lützelölüh bekannt gegeben. Zu Beginn besteht aber nach wie vor die Möglichkeit, Baugesuche in Papierform einzureichen. Voraussichtlich ab 2020 werden Baubewilligungsverfahren im Kanton Bern nur noch elektronisch abgewickelt.

Wir freuen uns schon jetzt auf ihre elektronische Eingabe und stehen Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung. Weitere Informationen zu «eBau» finden Sie unter folgendem Link: <https://www.jgk.be.ch/jgk/de/index/baubewilligungen/baubewilligungen/ebau.html>

Bauverwaltung Lützelölüh



Gasthofbrauerei
ZUM LÖWEN • GRÜNENMATT

Sie haben einen Anlass? Wir haben das Bier!
Events & Öffnungszeiten unter www.gasthofbrauerei.ch



Aufruf für musikalische Darbietungen 2019

Am Abend des 21. Juni treffen sich Amateur- und Berufsmusiker, Performer im Bereich Musik, DJ's usw. aus der Region. Sie singen und spielen für die Anwesenden ohne Honorar und feiern mit den Zuhörerinnen und Zuhörern ein Fest. Dies ist die Idee des «Fête de la Musique». Diese Idee wurde 1982 in Paris erstmals in die Tat umgesetzt. Seither werden in vielen Städten und Dörfern weltweit «Fêtes de la Musique» durchgeführt.

Nach dem grossartigen Erfolg der beiden letzten Jahren, soll das «Fête de la Musique» auch in diesem Jahr wieder stattfinden.

Am 21. Juni, ab 18 bis ca. 22 Uhr, wird auf dem Gelände des Freibades Lützelflüh gesungen und musiziert werden.

Damit die Musik an unserem Fest erklingen kann, laden wir Sie, liebe Musikerinnen und Musiker, Sängerinnen und Sänger, herzlich ein, am «Fête de la Musique» 2019 in Lützelflüh teilzunehmen.

- Wir stellen uns eine Darbietung von 15–20 Minuten vor. Aus Rücksicht auf die Anwohner wird auf eine grosse Verstärkeranlage verzichtet; es wird möglichst «unplugged» gespielt.
- Wir geben keinen Musikstil vor und freuen uns auf eine Vielfalt von Musik aus der Region.

- Wie es der Idee des «Fête de la Musique» entspricht, werden keine Gagen und Entschädigungen ausgerichtet. Jede aktive Teilnehmerin und jeder aktive Teilnehmer wird gratis verpflegt und erhält ein Getränk.

Für die Organisation des Anlasses sind wir froh um eine **Anmeldung**. Wer gerne am Anlass auftreten möchte, meldet sich bitte **bis Ende März 2019** beim Sekretariat der Tourismus- und Kulturkommission, Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh, ruth.locher@luetzelflueh.ch oder Tel. 034 460 16 51.

Wir freuen uns auf einen gelungenen Anlass mit vielfältigen musikalischen Darbietungen und zahlreichen Zuhörerinnen und Zuhörern.

Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

Sanitär
Heizung Spengler
Werkleitungen
Solaranlagen für
Warmwasser
und Strom

«Stouz uf üsi Arbeit»



Ramseier AG Gebäudetechnik
Lützelflühstrasse 12, 3452 Grünenmatt
Telefon 034 431 22 22, info@ramtech.ch, www.ramtech.ch

Ramseier AG

Schwellenkorporation Lützelflüh

Die Einwohnergemeinde hat die Wasserbaupflicht für alle innerhalb des Gemeindegebiets fliessenden Gewässer der Schwellenkorporation übertragen. Entsprechend ist sie für den Gewässerunterhalt und den Hochwasserschutz zuständig.



Aufsicht über die Gewässer

Intern hat die Korporation die Aufsicht über die einzelnen Gewässer den Vorstandsmitgliedern übertragen. Nachstehend die Gebietseinteilungen und Zuständigkeiten:

Lützelflüh-Unterdorf, Ramsei, Sonnhalde

Probst Max, Emmentalstrasse 143, 3435 Ramsei
Tel. 034 461 07 83

Lützelflüh-Oberdorf, Waldhaus, Grünenmatt-Dorf, Trachselwald (Gemeinde Lützelflüh)

Stalder Martin, Bleicheweg 8, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 66 10

Schaufelbühl, Neuegg, Hagsbach

Lüthi Hermann, Emmestrasse 42, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 33 70 oder Tel. 079 408 37 82

Ranflüh, Grünenmatt, Ramisberg

Habegger Jürg, Obersbach 1168, 3439 Ranflüh
Tel. 034 496 74 49

Oberried, Thalgraben, Schwandenmatte

Herren Beat, Thalgrabenstrasse 142, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 20 17

Luterbach, Biembach, Willenegg

Lehmann Hans, Grosshaus, Lauterbach, 3414 Oberburg
Tel. 034 422 74 30

Weitere Ansprechpersonen:

Bärtschi Alfred, Präsident
Waldhaus 34, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 55 63 oder Tel. 079 465 38 75

Hofer Heinz, Sekretär
Bifangweg 11, 3432 Lützelflüh, Tel. 034 461 26 20

Meldepflicht der Anstösser

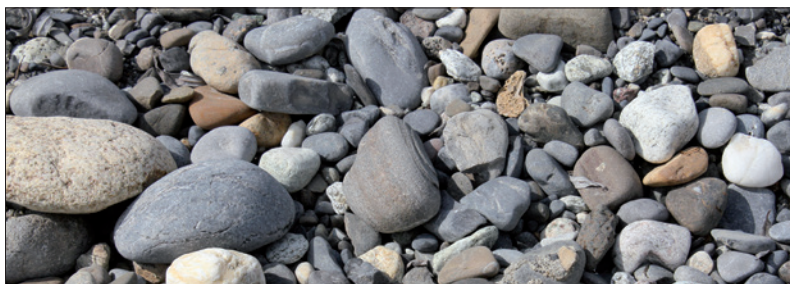
Nach Art. 3 des Korporationsreglements haben die Anstösser Gefahrenherde und Schäden in und an den Gewässern der Schwellenkorporation zu melden, sobald sie davon Kenntnis haben. Meldungen sind direkt an das zuständige Vorstandsmitglied zu richten.

Unterhaltsarbeiten

Die Korporation ist daran interessiert, dass die Anstösser Unterhaltsarbeiten nach Anleitung selber ausführen. Die Arbeit und der Einsatz von Fahrzeugen und Geräten werden nach dem Tarif der Korporation entschädigt. **Bedingung ist, dass die Arbeiten vor der Ausführung mit dem zuständigen Vorstandsmitglied abgesprochen werden und die Bewilligung hierzu vorliegt.**

Interessierte melden sich direkt beim zuständigen Vorstandsmitglied.

Schwellenkorporation Lützelflüh



Kies aus der Region.



WALDHAUS KIES AG
Gumpersmühle
3452 Grünenmatt

Rundmaterial

Wandkies unsortiert
Wandkies 0–75 mm
Bollensteine 60–250 mm

Kies gebrochen

0–25 mm und 0–45 mm

Bestellung

Tel. 034 460 12 12
www.waldhauskiesag.ch

Adventanlass



In der Adventszeit verwandelte sich die Front des Primarschulhauses Lützelflüh in einen grossen Adventskalender. Gemeinsam wurden von Kindergarten bis 6. Klasse wunderschöne Transparentbilder gebastelt. Jeden Tag leuchtete ein buntes Fenster mehr.

An der Feier erlebten die Schüler/innen, Eltern und Schulfreunde den Countdown – gleichzeitig erstrahlten alle 24 Bilder – mit dem Lichtblick: «I wish you a Merry Christmas!». Dazu sangen die Schüler die eingeübten Lieder und einzelne mutige 1./2. Klässler führten durchs Programm. Allen wurde auf dem Schulhausplatz warmer Apfelpunsch ausgeteilt.

Primarschule Dorf




finalution
finanz- und versicherungslösungen

Mit uns haben Sie die richtigen Werkzeuge für Versicherungen und Vorsorge.



finalution gmbh | Rüegsaustrasse 12 | 3415 Hasle-Rüegsau | Tel. +41 34 423 66 33 | info@finalution.ch | www.finalution.ch

Rück- und Ausblick der Jugendarbeit



Die Jugendarbeit Lützel Flü konnte auch 2018 zahlreiche junge Menschen erreichen und beheimaten. Nun zeichnen sich zwei Herausforderungen ab: Der Kanton Bern hat die Beiträge für Praktikanten gestrichen und es kommt eine neue Jugendarbeiterin.

Rückblick auf 2018

Das Jugendwerk will Orte schaffen, an denen junge Menschen sich «Zuhause» fühlen und ein Stück «Heimat» erleben können. Für einen Teil der jungen Menschen aus Lützel Flü ist dies auch im vergangenen Jahr gelungen. Wenn fast fünfzig Jugendliche jeweils am Freitag ihre Freizeit im Jugendtreff verbringen, wenn Lehrlinge eine Ferienwoche opfern, um als Leiter im Kinderlager anzupacken oder wenn Jugendliche während den Schulfre-

rien Tag für Tag beim Umbau der Jugendräume helfen; dann muss ein solcher Ort auch eine Bedeutung für die jungen Menschen haben.

Der Jugendtreff für die Oberstufe stellt nach wie vor die grösste Herausforderung in der Jugendarbeit dar. Um eine Alternative zum Internet zu bieten, müssen auch die Treffabende spannend, vielseitig und attraktiv gestaltet werden. Im vergangenen Jahr gab es sicher Abende, welche diesen Bedürfnissen entsprochen haben. Beim Nachspielen des Filmes «Braveheart» verwandelte sich die Emmentaler Jugend in schottische Freiheitshelden, beim Kochduell gewann ein Einzelkämpfer gegen eine ganze Gruppe ambitionierter Gourmets und bei der Gruseltour landeten die Jugendlichen unverhofft im dunklen Wald.

Auch bei den Angeboten für die 2. bis 4. Klasse (Kids) und die 5. & 6. Klasse (Do.-Club) ist spürbar, dass die jungen Menschen ein Angebot suchen, bei dem sie miteinander etwas erleben und sich ausprobieren können. Bei Aktivitäten wie Abenteuerlager, Kissenschlacht, Bobby Car Rennen oder Herzblatt kamen die jungen Menschen auf ihre Kosten.



Elisa Tocchini

Ausblick

Das neue Jahr wird von zwei Herausforderungen geprägt werden. Zum einen hat der Kanton Bern der Kinder- und Jugendarbeit ab 1. Januar 2019 die Vergütung von Praktikanten ersatzlos gestrichen. Damit verliert das Jugendwerk Lützel Flü die Finanzierung von 50% der bisherigen Arbeitsstunden. Hier ist die Jugendarbeit noch am Suchen von Lösungen. Die zweite Herausforderung wird sein, dass Reto Blaser nach über sechs Jahren Mitte März 2019 die Leitung der Jugendarbeit Lützel Flü an Elisa Tocchini übergeben wird.



Im 3 Meter grossen Korbball



Schottische Freiheitskämpfer



Kommunikation à la Jugendarbeit

Herzliche Einladung zum Abschieds- und Begrüssungsapéro

Freitag, 15. März 2019, 18 – 19.30 Uhr beim Jugendwerk

Reto Blaser und Elisa Tocchini freuen sich, wenn möglichst viele Interessierte die Gelegenheit nutzen, um einen Blick in die Jugendträume in der alten Kentaur zu werfen, um einen feinen Apéro zu geniessen und einen Blick auf die besten Fotos aus den letzten sechs Jahre zu werfen.

LOGOS GESCHÄFTSDRUCKSACHEN FLYER PLAKATE ILLUSTRATIONEN
WEBDESIGN KATALOGE GESCHÄFTSBERICHTE INSERATE BROSCHÜREN
FOTOGRAFIE MESSESTÄNDE SIGNALETIK 3D-DESIGN VERPACKUNGEN

Hofmattstrasse 37a | 4950 Huttwil | Telefon +41 62 962 58 58
info@unkonventionell.ch | www.unkonventionell.ch



**Heizung
Sanitär
Spenglerei • Solar**

MAX SCHÜPBACH AG

Alpenstrasse 4
3432 Lützelflüh
Tel. 034 460 13 13

www.maxschuepbachag.ch
info@maxschuepbachag.ch
Fax 034 460 13 10

**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**



Blaser + Marti AG

3432 Lützelflüh

Brandisstrasse 25 Tel. 034 461 27 79
www.renault-blaser.ch



Behördenmitglieder

Kirchgemeinderat

Der Kirchgemeinderat Lützelflüh besteht aus sieben Personen und ist das wichtigste Leitungsorgan der Kirchgemeinde. Gemeinsam mit den Pfarrpersonen sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung,

Katechetik, Hauswartung und Organisten lenkt der KGR den Alltag der Kirchgemeinde.

Der Rat trifft sich in der Regel monatlich zu einer Sitzung. Der Kirchgemeinderat arbeitet in fol-

genden sieben Ressorts: Präsidium, Finanzen, Liegenschaften, Jugend, kirchlicher Unterricht KUW, Alter, Diakonie.

Mitglieder Kirchgemeinderat ab 1. Januar 2019



Schütz Bea
Präsidium
Rainbergliweg, 3432 Lützelflüh



Brechbühl Ruth
Ressort Diakonie
Präsidium Kommission für Diakonie
Kältberg, 3439 Ranflüh



Hirschi Susanne
Ressort Jugend
Mitglied Kommission KUW- Jugend
Emmestrasse, 3432 Lützelflüh



Senn Daniel
Ressort Finanzen
Burgweg, 3432 Lützelflüh



Geissbühler Ernst
Ressort Alter
Mitglied Kommission für Diakonie
Emmestrasse, 3432 Lützelflüh



Sägesser Andreas
Ressort Liegenschaften
Leyis, 3439 Ranflüh



Von Ballmoos Ruth
Ressort KUW
Präsidium Kommission KUW- Jugend
Thalgrabenstrasse, 3432 Lützelflüh

An den KGR Sitzungen nehmen beratend teil:
Pfarrer David Schneeberger, Pfarrer Ingo Koch, Katechetin Melanie Moser,
Kassier Ruedi Lüthi und sporadisch der Synodale Martin Sallmann.
Das Protokoll führt der Sekretär Andreas Schütz.

Fortsetzung Seite 25



EINFACHBRILLE

brillenberatung zuhause unter freunden

LUST AUF EINE NEUE BRILLE?
 Lasse dich von uns fachmännisch beraten und erhalte
 Fassung und Gläser zu tollen Konditionen.
 Einstärkenbrille ab Fr. 240.-
 Gleitsichtbrille ab Fr. 540.-

AMÉLIE BICHSEL
 Augenoptikerin 079 461 28 26

www.einfachbrille.ch
 3432 Lützelflüh

MANUSCHMUCK

DAS TÜPFELCHEN AUF DEM ICH
 PERSÖNLICH > HANDWERKLICH > VIELSEITIG



Collier

Uhren Bijouterie Leu

Inhaberin B. Zwahlen-Leu
 Gässli 2, 3432 Lützelflüh-Goldbach
 Tel. 034 461 15 45 / Fax. 034 461 13 85
 E-Mail: leu.uhrenbijouterie@hotmail.com

Öffnungszeiten

Donnerstag + Freitag:
 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr
 Samstag: durchgehend von 08.00 – 16.00 Uhr



Raiffeisen-Mitglieder
 erleben mehr und bezahlen weniger.

Gratis in über 500 Museen. Konzerte, Events, Sonntags-Spiele
 der Raiffeisen Super League und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt.
 Mehr erfahren unter: raiffeisen.ch/memberplus



RAIFFEISEN

Kommission KUW- Jugend

Die KUW- Jugend Kommission setzt sich aus fünf Personen zusammen, zwei Mitglieder des Kirchgemeinderates (Ressort KUW, Ressort Jugend) sowie drei weitere Mitglieder. An den Sitzungen nehmen die Unterrichtenden ebenfalls teil.

Die KUW- Jugend Kommission ist verantwortlich für die Organisation und Durchführung der kirchlichen Unterweisung, deren Anlässe und der Jugendarbeit.

Die Kommission trifft sich normalerweise zu 4–5 Sitzungen pro Kalenderjahr.

Mitglieder Kommission KUW- Jugend
ab 1. Januar 2019



Keller Karin

Trachselwaldstr., 3452 Grünenmatt



Käser Esther

Haldenstrasse, 3432 Lützelölüh



Berger Anita

Haldenstrasse, 3432 Lützelölüh

Präsidiert wird die Kommission von der Kirchgemeinderätin Ruth von Ballmoos. KGR Susanne Hirschi ist als Vertreterin Ressort Jugend in der Kommission Mitglied.

Das Protokoll führt der Sekretär Andreas Schütz.

Kommission für Diakonie

Die Diakonie Kommission setzt sich aus fünf Personen zusammen, zwei Mitglieder des Kirchgemeinderates (Ressort Diakonie, Ressort Alter) sowie drei weitere Mitglieder. An den Sitzungen nehmen die Pfarrpersonen ebenfalls teil.

Die Diakonie Kommission initiiert, koordiniert und begleitet vielfältige kirchliche Sozialarbeit. Namentlich sind dies: Besuchsdienst, Kirchenbasar (jeweils im November), Strickprojekt, Zäme Zimis.

Die Kommission trifft sich normalerweise zu 4–5 Sitzungen pro Kalenderjahr.

Mitglieder Kommission für Diakonie
ab 1. Januar 2019



Sommer Silvia

Bahnhofplatz, 3452 Grünenmatt



Gasser Kathrin

Trachselwaldstr., 3452 Grünenmatt



Trachsel Marianne

Gohlhausweg, 3432 Lützelölüh

Präsidiert wird die Kommission von der Kirchgemeinderätin Ruth Brechbühl. KGR Ernst Geissbühler ist als Mitglied des Ressort Alter in der Kommission Mitglied.

Das Protokoll führt der Sekretär Andreas Schütz.

Eigentumswohnungen an Zentrumslage

An der Gewerbestrasse in Lützelflüh an zentrumsnaher Lage entstehen zwei schöne Mehrfamilienhäuser für preisbewusste Käufer.

Das Projekt

Die Architekten der Christian Nussbaum AG planen zwei Mehrfamilienhäuser mit je acht Einheiten. Der Bauplatz liegt an der Gewerbestrasse, unweit des Bahnhofs und der diversen Einkaufsmöglichkeiten des Dorfes. Nur einen kurzen Spaziergang trennt die Bewohner zudem von diversen Restaurants, Cafés, dem Schwimmbad und zahlreichen anderen Zielen. Dabei entstehen 3½- und 4½-Zimmer-Wohnungen, wahlweise mit grossen Gartenbereichen oder in den Obergeschossen mit gedeckten Balkonen. Die Dachwohnungen verfügen über zusätzliche Fläche im Galeriebereich. Die Einheiten sind allesamt mit Lift ab der siedlungseigenen Einstellhalle zugänglich. Die Wohneinheiten werden modern und zeitgemäss ausgebaut und bieten ein äusserst attraktives Preis-Leistungs-verhältnis. Der Baustart ist per Februar 2019 erfolgt. Die Wohnungen sind im Sommer 2020 bezugsbereit.



Baustart
erfolgt



Angebot

Zum Verkauf stehen im Haus A:

Gartengeschoss: 3½- und 4½-Zi-Wohnung

1. Obergeschoss: 3½- und 4½-Zi-Wohnung

2. Obergeschoss: 3½- und 4½-Zi-Wohnung

Dachgeschoss: 3½- und 4½-Zi-Wohnung mit Galerie

3½-Zi-Wohnungen ab CHF 380 000.–

4½-Zi-Wohnungen ab CHF 490 000.–

CASA IMMOBILIEN

Beratung und Verkauf

CASA Immobilien AG

Burgstrasse 18, 3600 Thun

Telefon 033 222 66 55

www.casa-immo.ch

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme,
gerne besichtigen wir mit Ihnen die Bauparzelle.

Veranstaltungen März – Mai 2019

Wann	Zeit	Was	Wo	Veranstalter
2.3.2019	20 – 23 Uhr	Jahreskonzert	Mehrzweckhalle Grünenmatt	Musikgesellschaft Grünenmatt-Waldhaus
4.3.2019	19 – 20 Uhr	Film: «Die Wirtschaftswunderfrau»	Gasthof Löwen Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
5.3.2019	14 – 17 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
6.3.2019	8.30 – 11 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
7.3.2019	ab 17 Uhr	Braui offen	Gewölbekeller Löwen Grünenmatt	Gasthofbrauerei zum Löwen
16.3.2019	11 – 14 Uhr	Spaghetti Essen	Turnhalle Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
22.3.2019	20.30 – 23 Uhr	Ungerwäx, Lorenz Mühlemann und David Joss	Kulturmühle Lützelölüh	Kulturmühle Lützelölüh
23.3.2019	9 – 11 Uhr	Schacheputzete mit der Gemeinde	Bahnhof Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
26.3.2019	14 – 15.30 Uhr	Einschreiben Spielgruppe, Jg. 1.8.2015 - 31.7.2016	Spielgruppe Spiuchischte, Alpenstrasse 10	Spielgruppe Spiuchischte Müller Andrea/Dummel Claudia
2.4.2019	14 – 17 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
3.4.2019	8.30 – 11 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
4.4.2019	ab 17 Uhr	Braui offen	Gewölbekeller Löwen Grünenmatt	Gasthofbrauerei zum Löwen
6.4.2019	14.15 – 17 Uhr	Führung Illusoria und Zvieriplättli	Kreuz Hettiswil (Treffpunkt Bahnhof Grünenmatt)	Verein Dorfläbe Grünenmatt
13.4.2019 – 28.4.2019	17 Uhr	Ausstellung	Kulturmühle Lützelölüh	Kulturmühle Lützelölüh
20.4.2019	20.15 – 23 Uhr	ELisa DAY	Kulturmühle Lützelölüh	Kulturmühle Lützelölüh
28.4.2019	9.30 – 10.30 Uhr	Gschichtechischte	Pfrundscheune Lützelölüh	Kirchgemeinde Lützelölüh
2.5.2019	ab 17 Uhr	Braui offen	Gewölbekeller Löwen Grünenmatt	Gasthofbrauerei zum Löwen
3.5.2019	16 – 18 Uhr	Ich erklär dir Kunst – Kinder führen durch die Ausstellung	Kulturmühle Lützelölüh	Kulturmühle Lützelölüh
3.5.2019	20.15 – 23 Uhr	Chicks and Roosters	Kulturmühle Lützelölüh	Kulturmühle Lützelölüh
7.5.2019	14 – 17 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
8.5.2019	8.30 – 11 Uhr	Flickatelier	Mehrzweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
11.5.2019	14 – 24 Uhr	Tortenbasar	Pfrundscheune Lützelölüh	Gemeinnütziger Frauenverein Lützelölüh-Goldbach
18.5.2019	10 – 11.30 Uhr	Fyre mit de Chlyne	Kirche Lützelölüh	Kirchgemeinde Lützelölüh
25.5.2019	13 – 19 Uhr	Wanderung zum Sängeliweiher	Treffpunkt Bahnhof Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
28.5.2019	20 – 21.15 Uhr	Gebet für Lützelölüh	Pfrundscheune Lützelölüh	EVP Brandis & EDU Emmental
30.5.2019	9.30 – 11.15 Uhr	Konfirmation	Kirche Lützelölüh	Kirchgemeinde Lützelölüh

EMME HAUSTECHNIK GMBH

SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG
BRENNERSERVICE OEL / GAS

seit 1998

Inh.: H.U. Bachofner

Gotthelfstrasse 21
3432 Lützelflüh
3400 Burgdorf

Tel. 034 461 51 55

Tel. 034 422 77 52

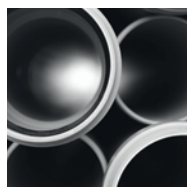
info@emme-ht.ch www.emme-haustechnik.ch

Rothenbühler-holz.ch

"Mir si stouz uf üses Houz"



WÜTHRICH
BAUSTOFFE



Ihr
Baupartner
im
Emmental

Dorfstrasse 51
3432 Lützelflüh

T. 034 461 45 55
www.wuebau.ch

Gratulationen

Geburtstage | April – Juni 2019

95. Geburtstag

23. April **Meister-Därendinger Marie Anna**, APH Dändlikerhaus, Hinterdorf 2, 3439 Ranflüh

90. Geburtstag

9. April **Bichsel-Gfeller Magdalena Katharina «Ursula»**, Simon-Gfellerstrasse 24, 3432 Lützelölh

12. April **Kneubühl-Rechsteiner Gertrud**, Dorfstrasse 42b, 3432 Lützelölh

4. Juni **Leuenberger-Krieg «Charlotte» Bertha**, Alters- und Pflegeheim, Gerbestrasse 3, 3415 Rüegsauchachen

85. Geburtstag

2. April **Gerber Walter**, Gewerbestrasse 3a, 3432 Lützelölh

11. April **Oppliger Otto**, Aspi 116b, 3434 Obergoldbach

5. Mai **Reicherter «Alfred» Theophil**, Alters- und Pflegeheim, Gerbestrasse 3, 3415 Rüegsauchachen

14. Mai **Bieri-Oppliger Margaretha**, Schärhüsli 1362a, 3452 Grünenmatt

16. Mai **Jörg Fritz**, Gewerbestrasse 10, 3432 Lützelölh

21. Mai **Bärtschi-Hartmann Berta**, Waldhaus 34, 3432 Lützelölh

31. Mai **Baumgartner Paul**, Zollbrückstrasse 5, 3439 Ranflüh

Hochzeitsjubiläen

Goldene Hochzeit (50 Jahre)

getraut am 9. Mai 1969

Huber-Stricker «Heinz» Peter + Marlis, Gewerbestrasse 5e, 3432 Lützelölh

getraut am 9. Mai 1969

Niederhauser-Iseli Friedrich + Magdalena, Bifangweg 5, 3432 Lützelölh

getraut am 16. Mai 1969

Reinhard-Iseli Fritz + Margrit, Hub 693, 3452 Grünenmatt

getraut am 27. Mai 1969

Dumeruth-Hänni «Fritz» Alfred + Rosa, Dorfstrasse 40, 3432 Lützelölh

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren schon heute zu den bevorstehenden Jubiläen und wünschen einen wunderschönen Tag.

Geburten | Oktober 2018 – Januar 2019

Name	Vornamen	Eltern	Adresse	Geburtsdatum
Gurtner	Delia	Gurtner Patrik Daniel Gurtner Valeria	Dorfstrasse 35 3432 Lützelölh	17. Oktober 2018
Gurtner	Lian	Gurtner Patrik Daniel Gurtner Valeria	Dorfstrasse 35 3432 Lützelölh	17. Oktober 2018
Weber	«Louie» Lennox	Weber Sandro Renato Weber Monika	Starenweg 1 3452 Grünenmatt	22. Oktober 2018
Oberli	«Emilia» Louisa	Oberli Bruno Oberli Daniela	Brandishub 650 3432 Lützelölh	27. Oktober 2018
Gnägi	«Joline» Abija Naava	Gnägi Johannes Gnägi Rebekka	Ober-Bigelbach 125 3432 Lützelölh	29. November 2018
Wyss	Levin	Wyss Reto Wyss Christa	Gewerbestrasse 21a 3432 Lützelölh	28. Dezember 2018
Kobel	Nina	Kobel Bernhard Scheidegger Ruth	Zollbrückstrasse 27 3439 Ranflüh	7. Januar 2019

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren den Eltern der Kinder recht herzlich.

Aeschlimann AG Grünenmatt
Sumiswaldstrasse 52
3452 Grünenmatt

**AESCHLIMANNA
GRÜENENMATT**

E-Mail info@aeschgru.ch
Tel. 034 431 12 13
Fax 034 431 17 43

Beratung, Planung...

Metallbau und Metallbearbeitung

...Ausführung



Wintergärten • Metallfenster • Türen • Treppen • Geländer • Vordächer
Garagentore • el. Antriebe • Carports • Apparatebau • Reparaturen ...

Thal Garage
FUHRER AG
Auto · Moto · Carrosserie

3452 Grünenmatt / 3453 Heimisbach
Auto 034 431 17 53 / Moto 034 431 17 27
www.thal-garage.ch / info@thal-garage.ch



TOYOTA



SSANGYONG



HONDA

VSCI

CARXPERT

CARXPERT



45 Jahre

Wymann Haushaltgeräte

3432 Lützelflüh

Tel. 034 461 33 49

wymann-haushaltgeraete.ch

Wir verkaufen nicht nur,

Wir reparieren auch !!!

Von AEG – V-Zug

Alle Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler,
Backofen, Steamer, Stand- und Einbauherde,
Kühl- und Gefrierschränke, Gefriertruhen,
Bügelmaschinen, Dunstabzugshauben

Auch ältere Geräte können repariert werden,
sofern Ersatzteile noch erhältlich sind.

CHRISTEN
Bauunternehmung Grünenmatt

Hans Ulrich Christen AG
Bahnhofplatz 9
3452 Grünenmatt

Bauunternehmung
Tel. 034 431 17 11
info@chribau.ch
www.chribau.ch

Unsere Dienstleistungen:

- Hochbau
- An- oder Umbauten
- Tiefbau
- Renovationen / Sanierungen
- Umgebungsarbeiten
- Unterlagsböden

Mühlentag

vom Samstag, 1. Juni 2019



Kulturmühle  Lützelflüh

Am schweizerischen Mühlentag 2019 öffnen wir wieder unsere Türen und setzen unsere alte Mühle in Bewegung.

- wir mahlen Mehl, wie dies in der Kulturmühle bis vor 47 Jahren täglich geschah
- für das leibliche Wohl sorgt die Festwirtschaft mit leckeren Speisen
- wir haben ein attraktives Rahmenprogramm für Kinder und Erwachsene
- Weiter freuen wir uns, dass wir am Mühlentag 2019 Gastgeber der **Wanderbank** sein dürfen.



www.wanderbank.ch und
www.bankgeheimnisse.ch

Im Jahr des Wanderns geht eine überdimensional grosse Sitzbank auf Wanderschaft durch die Schweiz. Die Wanderbank will auf die besondere Schweizer Bänkli-Kultur sowie die individuelle und soziale Bedeutung der öffentlichen Sitzbänke aufmerksam machen. Die Besucher vom Mühlentag 2019 dürfen sich auf Bänklikonzerte und einen spannenden Bänkliwettbewerb freuen.

Wir freuen uns, den Mühlentag 2019 mit Ihnen zusammen zu feiern!

Darum reservieren Sie sich dieses Datum schon jetzt. Wir heissen dann alle, ob als Helfer oder als Gast, herzlich willkommen!

Freiwillige Helfer dürfen sich gerne bei uns melden:
Tel. 034 461 36 23 oder info@kulturmuehle.ch

Monika Gfeller, Leiterin der Geschäftsstelle Kulturmühle Lützelflüh



WALDHAUS - BOUTIQUE

Suchen Sie eine besondere Geschenkidee?

Wir führen ein auserlesenes Sortiment an Büchern, CDs, DVDs, Naturkosmetik, Dekoartikeln, Postkarten, Spielen, kleinen Mitbringseln und vielen weiteren wunderschönen Geschenken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Öffnungszeiten: täglich 14–16 Uhr und auf Anfrage

Waldhaus Zentrum • Internationales Seminarhaus • 3432 Lützelflüh • Tel. 034 461 07 05
shop@waldhaus.ch • www.nahamon.ch



«Die Käserei in der Vehfreude»: Käse, Liebe, Intrigen

Neue Sonderausstellung zu Gotthelfs grossem Roman

Jeremias Gotthelfs humorvoller Roman «Die Käserei in der Vehfreude», eine Dorfgeschichte, gehört zu seinem Spätwerk. Er erscheint 1850 bei Julius Springer in Berlin, dem Hauptverleger Gotthelfs. Wir vernehmen, wie es den Vehfreudigern mit ihrer neuen Käserei ergeht.

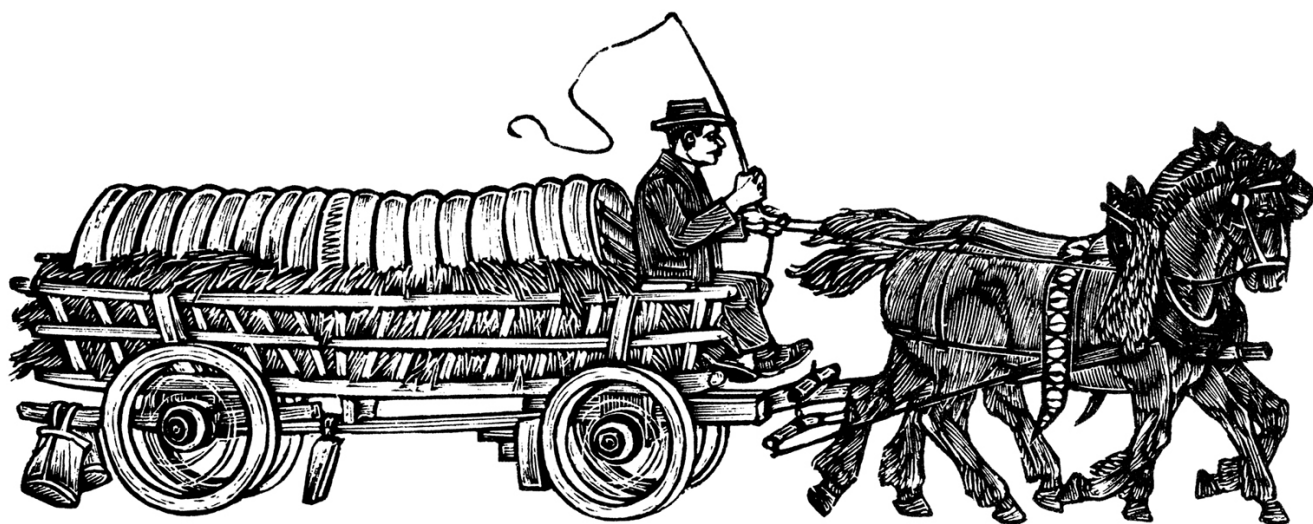
Statt ein neues Schulhaus zu bauen, wie es die Regierung verlangt, errichten die Vehfreudiger eine Käserei: Das ist modern und verspricht Reichtum! Weil aber fast jeder, auf Eigennutz bedacht, die Milch «panscht», genügen die Käse den Qualitätsansprüchen der Käsehändler nicht, der Gewinn wird kleiner als erhofft.

Gotthelf thematisiert den Einbruch der Moderne, zeigt, wie vor allem die Frauen unter der Käserei leiden: Bisher hatten sie die Obergewalt über die Milch, konnten Nidle abnehmen, Anken herstellen und gelegentlich einer armen Familie mit etwas Milch aushelfen – oder sie auch verkaufen, was ihnen eine gewisse finanzielle Unabhängigkeit gab. Doch jetzt geht die Milch in die Käserei, und der Erlös wird an der Käsegemeinde direkt dem Mann ausbezahlt! Gotthelf beschreibt, wie sich die Bauern wegen des Kaufs von Kühen verschulden. Und es geht auch um Aberglaube, Missgunst und Börsartigkeit. Und nicht zuletzt erzählt Gotthelf eine berührende Geschichte zweier Liebenden,

dem ehemaligen Verdingkind Änneli und Felix, dem Sohn des Ammanns, des «Dorfkönigs» – eine Beziehung fast wie Romeo und Julia. Allerdings mit einem Happyend!

Viel beschäftigter Gotthelf

Ab 1847 schreibt Gotthelf an der «Käs-Geschichte», wie er sie selbst bezeichnet. In diesen Jahren bearbeitet er «Uli der Knecht» (erstmal erschienen 1841) für den «deutschen Leser»: Er eliminiert darin die meisten berndeutschen Ausdrücke. Fast gleichzeitig erscheint «Uli der Pächter» – und nebenher beschäftigt er sich bereits mit dem Roman «Zeitgeist und Bernergeist», einer scharfen Abrechnung mit der politischen Entwicklung in der Schweiz: Das Gebaren der Radikalen, zunehmender Zentralismus und schwindende Bedeutung von Glaube und Kirche passen ihm gar nicht! 1850 schliesst er die Arbeiten an der Käsegeschichte ab, das Nachwort ist datiert auf den 27. Juni 1850. Im gleichen Jahr erscheint der Roman unter dem Titel «Die Käserei in der Vehfreude» bei Julius Springer in Berlin, der seit 1845 sein Hauptverleger ist. Daneben verfasst Gotthelf verschiedene Erzählungen, etwa «Hansjoggeli der Erbvetter», «Das Erdbeeri Mareili» oder «Der Besenbinder von Rychiswyl» – Gotthelf betreibt eigentliches «Multitasking»!



Käsfuhr: Holzschnitt von Emil Zbinden – Illustration aus der Gotthelf Ausgabe der Büchergilde Gutenberg, 1950er- und 1960er-Jahre



Illustration von Albert Anker aus der Prachtausgabe des Verlags Friedrich Zahn, La Chaux-de-Fonds, 1890er-Jahre

Vielseitige Ausstellung

Die neue Sonderausstellung bezieht auch den Spycher mit ein, sie gibt Einblick in den Roman, stellt Zusammenhänge her und erläutert die Auswirkungen der «Moderne». In der Ausstellungsgestaltung bilden die berühmten Illustrationen von Emil Zbinden und Albert Anker die Grundlage für das grafische Konzept, gezeigt werden zudem wertvolle Exponate aus dem Fundus der ROTH-Stiftung Burgdorf und des «Nationalen Milchwirtschaftlichen Museum Kiesen». Auf Hörstationen können Besucherinnen und Besucher sich in die Zeit der 1950er-Jahre versetzen, in die Welt der Hörspiele von Ernst Balzli auf Radio Bernmünster, und auf einem Bildschirm werden Illustrationen unterschiedlicher Gotthelf Editionen sowie Standbilder aus Film und Musical präsentiert.

Nutzen Sie die Gelegenheit: Besuchen Sie wieder einmal das Gotthelf Zentrum und tauchen Sie ein in die Welt der Veffreudiger, in eine Zeit, in der das Käsefiebers grasst – und es den Menschen schwer fällt, mit den neuen Entwicklungen zurecht zu kommen!

2018 – wiederum erfolgreiche Museums-Saison

Das Gotthelf Zentrum erfreut sich nach wie vor grosser Beliebtheit: Rund 4300 Gäste aus dem In- und Ausland besuchten 2018 das Museum, das Leitungs-Team konnte an total 172 Führungen Besucherinnen und Besuchern Gotthelf, sein Leben und sein Werk vorstellen. Seit der Eröffnung 2012 haben 34'000 Personen das Zentrum besucht, und mehr als 1250 Führungen wurden durchgeführt!

Besonders wichtig im vergangenen Jahr: Dank der Annahme der Motion Bärtschi durch den Berner Grossen Rat können sich Lützelflüh und das Gotthelf Zentrum künftig um Kulturbeiträge aus Kanton und Region bewerben: Mittel, welche die längerfristige Existenz sichern können.

Museums-Saison 2019: Eröffnung am 2. April

Das Gotthelf Zentrum öffnet am 2. April zur nächsten Saison (Schluss 31. Oktober). Das Museum ist offen Dienstag bis Sonntag, je 13.30 – 17 Uhr. Führungen für Gruppen sind auf Anmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich: info@gotthelf.ch heisst die Verbindung.

Machen Sie eine Pause im Bistro Bitzius: Geniessen Sie bei uns einen feinen Kaffee oder ein erfrischendes Getränk. Gäste sind auch ohne Eintritt ins Museum herzlich willkommen!

28. April 2019: Zweiter Gotthelf-Sonntag, mit Predigt sowie Brot und Wurst, organisiert durch das Gotthelf Zentrum, die Kirchgemeinde und die Trachtengruppe Lützelflüh.

Sei dabei



Um das Fortbestehen unseres Gemeinnützigen Frauenvereins – dessen Arbeit in Lützelflüh-Goldbach gar nicht wegzudenken ist – zu gewährleisten, brauchen wir dringend(!) Frauen, die uns im Vorstand unterstützen. Andernfalls ist unser Verein nach 76 Jahren am Ende...

Du (er)lebst herzlich gerne unser Gemeindeleben? Wir auch! Unser Verein ist etwas Grossartiges! Sei ein Teil davon!

Wir arbeiten seit eh und je gemeinnützig, verbinden Tradition mit Neuem, bringen Menschen bei unseren verschiedenen schönen Anlässen zusammen, unterstützen, wo immer unsere Hilfe nötig ist, können Spenden leisten, die wir mit unserer Arbeit eingenommen haben, unterstützen unser «Dändlikerhaus» in Ranflüh, sind mit Freude da für Jung und Alt, Gross und Klein.

Im Vorstand zu besetzen sind ab sofort:

Kassierin – Seniorenarbeit – Organisation des Mühlimärts (Festwirtschaft) – Organisation des Kürbissuppenessens. Auch als Beisitzer im Vorstand bist Du herzlich gern erwünscht.

Ausserdem bitten wir all unsere Mitglieder, uns bei den verschiedenen Anlässen tatkräftig zu unterstützen!

Jede Art von Hilfe ist willkommen und unbedingt erforderlich.

Meldet Euch ganz einfach schnellstens bei unseren Vorstandsfrauen!

Wir freuen uns auf Eure Fragen, Anregungen, Unterstützung! Nur gemeinsam sind wir stark und können weiterhin für unsere Gemeinde und darüber hinaus da sein!

Präsidentin Sylvia Eichenberger: Tel. 034 461 82 18 oder eichenberger.sylvia@bluewin.ch

Weitere Kontaktdaten findet Ihr in der Vereinspost, auf unserer Internetseite oder auf unserer Facebookseite.

Der Vorstand des Gemeinnützigen Frauenvereins Lützelflüh-Goldbach

Gratis Badi Abo



für Mitglieder und Neumitglieder des gemeinnützigen Frauenvereins Lützelflüh-Goldbach

Der GFV sponsert auch dieses Jahr wieder (und jetzt vollumfänglich) für die Familien der Mitglieder und Neumitglieder die Badi Abos für die Saison 2019 für schulpflichtige Kinder (nicht Enkelkinder) der 1.–9. Klasse.

Alles was Sie tun müssen ist, Mitglied werden (Jahresbeitrag Fr. 20.–), den untenstehenden Talon ausfüllen und an der Badi-Kasse im Sommer 19. – 30. Juni 2019 abgeben. Sie erhalten die für Ihre Familie zutreffende Anzahl Badi-Abos.

Die Neumitglieder erhalten anschliessend im Laufe des Sommers Post mit den Anlässen und Unterlagen des Vereins. Ebenfalls einen Einzahlungsschein für die Begleichung des Jahresbeitrages von Fr. 20.–.



Name:

Vorname:

Adresse:

Tel.:

Anzahl schulpflichtige Kinder:

Bei allfälligen Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen die Vorstandsmitglieder Sylvia Eichenberger, Tel. 034 461 82 18 oder Marianne Läderach Tel. 079 426 75 52 gerne zur Verfügung.

Landfrauenverein Lützelölh und Umgebung

Frühlingsprogramm 2019

www.landfrauen-lützelölh.ch

Glas Sandstrahlen

Mittels Sandstrahlen wird die Glasoberfläche aufgeraut und mattiert. Diese Technik nutzen wir um verschiedene Muster auf Gläser, Vasen, Windlichter, Glaskrüge, usw. anzubringen. Nach einer kurzen Einführung können Sie Ihre eigenen Glasobjekte mit unterschiedlichen Dekorationsmethoden (Vorlagen, Leim, Sticker, Gummeli, usw.) gestalten und anschliessend sandstrahlen.

Kursleitung: Franziska Baumgartner
Ort: Schule Rüegsauschachen, alte Rüegsaustrasse 17, Hasle-Rüegsau
Datum/Zeit: Dienstag, 26. März 2019, 18–21.30 Uhr
Kurskosten: Fr. 50.–
Mitbringen: 3–4 Glasobjekte (Gläser, Krüge, Karaffen etc.). Auch farbiges Glas ist möglich.
Kleidung: Arbeitskleidung von Vorteil
Anmelden bis: 12. März 2019

Floristische Osterdekoration

Kursleitung: Daniela Stalder
Ort: Schneidereg 677d, Lützelölh
Datum/Zeit: Montag, 1. April 2019, 19.30–21.30 Uhr
Kosten: Fr. 50.–
Kosten: ca. Fr. 20.– bis 30.– für Material
Anmelden bis: 16. März 2019

Der Verein vermietet:

- Spuckschütze pro Stück Fr. 5.–
 - grosse Friteuse Fr. 50.–
 - Friteuse mit 2 Körben Fr. 20.–
- Reservationen bei: Heidi Stalder, Tel. 034 431 43 55, Natel 079 391 29 31, heidi64@bluewin.ch

Anmelden für Kurse/Reise

Heidi Stalder, Tel. 034 431 43 55, Natel 079 391 29 31, heidi64@bluewin.ch
Susan Hutmacher, Tel. 034 496 57 21, Natel 079 481 24 57, raufli.black@bluewin.ch

Wichtig!!!

Die Anmeldungen sind verbindlich! Bei unentschuldigtem Fernbleiben müssen die Kurskosten bezahlt werden!
Bei unseren Vereinstätigkeiten sind auch Männer so wie Nichtmitglieder jederzeit herzlich willkommen!
Mitglieder des Landfrauenvereins Lützelölh erhalten pro Kurs eine Preisermässigung.

bestattungen gfeller

Bestattungsdienst

Susanna Gfeller

Sumiswaldstrasse 73, 3452 Grünenmatt, T: 034 431 10 91
M: 079 531 60 27, schreinerei-gfeller@bluewin.ch

35 Jahre Radio TV Christian Howald

Das heisst auch 35 Jahre kompetente Beratung, Verkauf und Service. Wir sind stets für unsere Kunden da und erfüllen jeden Wunsch, vom CD-Player bis zur Satellitenanlage.

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen
Christian Howald



Reparaturen aller Marken in eigener Werkstatt



**Gemeindebibliothek
Rüegsau**

Rüegsaustrasse 30, 3415 Rüegsauschachen
Telefon 034 461 22 02 www.wirlesen.ch



Die Unruhe der Strickerinnen

Lesung und Stricken mit Therese Lüthi

Während der Lesung darf gestrickt werden,
entweder mit der eigenen oder mit einer Strickarbeit der
Autorin aus Lützelflüh.

Donnerstag, 21. März 2019
19.30 Uhr

In der Gemeindebibliothek Rüegsau

Ein gemeinsamer Anlass des Vereins **der glismet
Hohgant** und der Gemeindebibliothek Rüegsau



Heimatbuch von Lützelflüh



Grünmatt Bahnhof mit Postkutsche

Über die Geschichte der Gemeinde Lützelflüh existieren zwar verschiedene Bücher und Hefte, aber nichts Aktuelles und auch keine umfassenden Werke. Meine Idee wäre es, dies in den nächsten Jahren zu ändern. Es wäre nicht mein erstes Heimatbuch.

Bisher sind die Bücher über die Gemeinde Lauperswil, Trub und Trachselwald erschienen, die Bücher über Signau und Schangnau sind in Arbeit. Meine Idee für solche Heimatbücher ist es, Haus für Haus, Hof für Hof die



Schloss Brandis nach Zeichnung Kauw um 1670

Geschichte der Gebäude und der Bewohner zu erforschen und zu dokumentieren.

Dazu benötige ich die Mithilfe von allen, die sich für die Geschichte interessieren oder noch von früher berichten können. Dazu brauche ich auch viele Fotos und Dokumente.

Wer mithelfen möchte, Unterlagen besitzt und Fotos hat, soll sich doch bitte bei mir oder der Gemeindeverwaltung melden.

Besten Dank an Alle.



Hans Minder

Wittenbachgässli 611, 3438 Lauperswil
minder@bluewin.ch



Gemeindebibliothek Rüegsau

Rüegsaustr. 30, 3415 Rüegsausachen
Tel. 034 461 22 02, www.wirlesen.ch

Öffnungszeiten

(auch während den Schulferien)

Dienstag	17 – 20 Uhr
Mittwoch	13 – 16 Uhr
Donnerstag	9 – 11 Uhr
Freitag	17 – 20 Uhr
Samstag	13 – 16 Uhr

Värsli für die Chline

Für Kinder ab 9 Monaten und ihre Eltern.

Mit Regina Meier-Gilgen.

Datum: Dienstag, 2. April 2019

Zeit: 9.30 Uhr

Dauer: ca. 30 Minuten

Ort: Gemeindebibliothek Rüegsau (beim Coop-Center)
Rüegsaustrasse 30, 3415 Rüegsausachen

Keine Anmeldung nötig. Gratis.



Suchen Sie familienergänzende Betreuung für Ihre Kinder?

Wo Tagesfamilie, Mutter, Vater und Kinder einander Verständnis und Vertrauen entgegenbringen, fühlen sich Kinder zuhause.

Ihr Kind wird...

- ...persönlich und familiennah betreut und fühlt sich wohl und geborgen
- ...individuell gefördert und hat eine konstante Bezugsperson
- ...im Spiel mit anderen Kindern in seinen sozialen Kompetenzen gestärkt

Das Kind steht im Mittelpunkt.

Was bieten wir?

- Die Betreuung in Tagesfamilien ist zeitlich flexibel
- Familiäre Betreuung in einer kleinen Kindergruppe mit nur einer Bezugsperson
- Wir übernehmen die Administration, stellen qualifizierte Betreuungspersonen an und versichern sie
- Professionelle Begleitung durch die Vermittlerin
- Subventionierte Tarife nach der kantonalen Verordnung ASIV

Die Vermittlerin ist das Bindeglied zwischen den Eltern und den Betreuungspersonen. Sie sucht und vermittelt familienergänzende Betreuungsplätze in Tagesfamilien. Gemeinsam mit den Eltern und den Betreuungspersonen erarbeitet sie den Betreuungsvertrag und leitet die gemeinsamen Jahresgespräche mit dem Fokus auf die Entwicklung des Kindes.

Wie bisher bleibt Renate Schwander die Vermittlerin/Koordinatorin für die Gemeinden: Affoltern i.E., Hasle b.B, Lützelflüh, Sumiswald, Trachselwald und Rüegsau.

Renate Schwander, Öffentlichkeitsarbeit



Tagesfamilien Emme plus

entstand am 29. November 2018 aus dem Zusammenschluss der beiden Organisationen Tagesfamilien Region Langnau (gegründet 1991) und Kinderbetreuung Mittleres Emmental (gegründet 1992).

Besten Dank für Ihr Interesse.

Renate Schwander
Gempenstrasse 8
3415 Rüegsauchachen
Tel. 079 936 32 43
renate.schwander@bluewin.ch



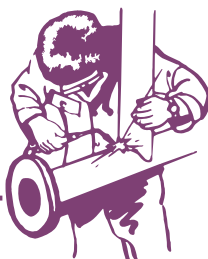
Gässli 6 | 3432 Lützelflüh
www.kentaur.ch

Ristorante - Pizzeria Emmenbrücke Lützelflüh

il gusto italiano

034 461 16 24

Bichsel
Sanitär, Heizung
und Reparaturen
Emmentalstr. 154
3435 Ramsey



Mues öppis mit d'r Heizig ga, muesch chauts oder warms Wasser ha...

de lüt am Bichsu a

079 687 31 08

bichsel@zapp.ch

Ski-Club Grünenmatt



Wir, der Ski-Club Grünenmatt, sind immer auf Achse. Egal zu welcher Jahreszeit, bei uns ist immer etwas los.

So auch letzten Samstagmorgen...

7 Uhr: Bahnhofplatz Grünenmatt; es ist noch dunkel und einige Schneeflocken fallen vom Himmel. Da steht eine kleine Gruppe von Leuten, im Schlepptau haben sie die Ski's und sind voller Vorfreude auf das, was der heutige Tag noch mit sich bringt.

Es ist ein kleiner Teil unseres «harten Kerns». Skitag steht auf dem Programm.

Wir machen uns auf in Richtung Berner Oberland. Das Ziel ist die Sonne im Skigebiet Adelboden/Lenk. Bei der Ankunft ist noch nicht allzu viel Sonne in Sicht. Wir glauben daran und sind guter Dinge. Nach einem kurzen Kaffeeaufenthalt in der Bergstation geht es dann ab auf die Piste. Die Pistenverhältnisse sind einfach gewaltig; nur

mit der Sicht hapert es noch ein wenig. Egal, wir haben Spass und werden, wie erhofft gegen Mittag von den ersten Sonnenstrahlen begrüsst. Nach unserer Mittagspause geht es sofort wieder ab auf die Bretter. In der Zwischenzeit dürfen wir die «Nebelbrille» gegen die Sonnenbrille austauschen und haben einfach nur Spass ohne Ende. Am Abend fahren wir dann gemeinsam in Richtung Heimat, unserem geliebten Emmental.

Fazit zum Schluss; es war einmal mehr ein genialer Skitag, alle hatten Fun und sind gesund wieder zu Hause angekommen. Skifahren mit dem Ski-Club Grünenmatt ist ein Erlebnis. Bei uns kommt jeder auf seine Rechnung, egal ob Einsteiger oder Profi.

Unser nächstes Event steht schon vor der Tür: Wir verbringen nach unserer Skichilbi Ende Februar ein Wochenende auf der Elsigenalp und führen dort unser Clubrennen durch.

Wir freuen uns immer auf neue Mitglieder. Wer uns kennenlernen will, kann sich ungeniert bei mir melden. Getreu nach dem Motto:

«Alles kann, aber nichts muss».

Jolanda Rüttimann, Präsidentin

Steuererklärungsdienst

Personen im AHV-Alter steht unser Steuererklärungsdienst zur Verfügung.

Für zusätzliche Informationen rufen Sie uns bitte an. Termine nach Vereinbarung.

Pro Senectute Emmental-Oberaargau, Beratungsstelle

Chisenmattweg 32, 3510 Konolfingen, Telefon 031 790 00 10, konolfingen@be.prosenectute.ch

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Dringend gesucht: RotkreuzfahrerInnen

Wer verfügt über freie Zeit und möchte ehrenamtlich tätig sein?

Wir suchen dringend AutofahrerInnen, die sich ehrenamtlich für den Rotkreuzfahrdienst zur Verfügung stellen.

Eine pauschale Kilometerentschädigung wird entrichtet, die Zeit stellen die Fahrenden gratis zur Verfügung.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

Trudi Jau, Bühlweg 3, 3432 Lützelflüh, Tel. 079 260 66 25, 9–18 Uhr, trudijau@hotmail.com



Gemeindeverwaltung LützelFlüh

Kirchplatz 1, 3432 LützelFlüh

Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00

info@luetzelflueh.ch

www.luetzelflueh.ch

